

# ԱԶՏԱԿ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՐԽԱՏԱԿ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTÉRAIRE Հիւսիս-արևմտյան Եմինիս քաղաքի Մուսթաֆա Քալաբաթ թաղամասում

1500 L.A. 7694 ՏԱՐԻ, ԹԻԻ 13 (21356) ՈՒՐԲԱԹ, 21 ՄԱՐՏ 2003 10 ԷՁ

ԵՐԻՏՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԵՀԱԺՈՂՈՎԸ ԿԱՅՁԱՅԱԿԱՆ  
ԱՎԿԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀԱՏ ԱՐԵԼԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼԻ ՄԹՆԳՆԵՐՈՒ ՄԵՋ  
ԵՒ ՅԱԶՈՂԵՑԱԿ ՄԻԱՑԵԱԼ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՍԸ ՀՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

Երեկ գիշեր Պրիստինայի մէջ Երիտրպական Միութիւնը ունեցաւ վեհաժողով մը, որ կը սպասուէր ըլլալ յարուած՝ հրաքան հարցին գծով Բրիտանիոյ եւ Ֆրանսայի միջեւ տարակարծութեան պատճառով, սակայն այդպէս չեղաւ: Բրիտանացիք եւ ֆրանսացիք նոյնիսկ իրարու ձեռք տեղ-մեցին, երբ ժողովարարին մէջ հանդիպեցան իրարու: Ժաք Շիրաքի եւ Թոնի Պլէրի ներկայութեամբ գումարած այս ժողովին արարին, Երիտրպական Միութիւնը հրապարակեց միացեալ հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ կոչ կ'որոգորի անյապաղ օմանդակել իրաքի՝ մարդասիրական պէտքերու գծով, ինչպէս նաեւ շեշտուեցաւ իրաքի հողային ամբողջականութեան եւ ինքնիշխանութեան յարգումը:

## ՆԱԽԱՐԱՐԱՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆԻՍՏԻՆ ՄԻԱԿ ՕՐԱԿԱՐԳՐ՝ ԻՐԱՔԻ ԴԵՍ ՊԱՏԵՐԱԶՍԸ

Կառավարութիւնը երէկ յետմիջօրէի ժամը 5:30ին Թանգարանի շրջանի իր կէդրոնատեղիին մէջ գումարեց իր ընթացիկ նիստը: միակ օրակարգը եղաւ իրաքի դէմ պատերազմը եւ անոր անհուն ծախսերը:

Անդրադառնալով իրաքի դէմ պատերազմին ունենալիք շրջանային եւ միջազգային վտանգներուն ու անոնց հետեւանքներուն, կառավարութիւնը հրապարակեց պաշտօնական հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ խստի դատապարտեց իրաքի դէմ ամերիկեւրօտական պատերազմը, որ հիմնուած է միջազգային օրինականութեան վրայ:

Հաղորդագրութիւնը շեշտեց, որ Միացեալ Նահանգներու կողմէ պատերազմը կը հակաւե ՄԱԿի բանաձեւերուն, իսկառում է Ապահովութեան խորհուրդի որոշումներուն:

Կառավարութիւնը շեշտեց իր մերժողական կեցուածքը պատերազմին եւ պահանջեց խաղաղ լուծում: Անդրադառնալով Ուաշինկթընի կողմէ Բարայէի տրամադրութիւնը 9 միլիտոն տոլար օժանդակութեան, կառավարութիւնը նկատել տուաւ, որ նշեալ օժանդակութիւնը ուղղակի քաջայերանք է պաղեստինցի ժողովուրդին դէմ գործարարող իսրայէլեան պետական ահաբեկչութեան, ինչպէս նաեւ Լիբանանի եւ Սուրիոյ ուղղուած իսրայէլեան սպանալիքներուն:

Կառավարութիւնը հաստատեց նաեւ, որ Լիբանանի վրայ իրաքի դէմ պատերազմին հետեւանքները մեծ պիտի չլլայն եւ պզուտացուց բոլորը՝ իրբանանեան շուկային մէջ տարբեր արտադրութիւններու, յատկապէս ուտեստեղէնի սակերը բարձրացնելու փորձերէն:

## ԻՐԱՔ ԿԸ ՈՍԲԱԿՈՑՈՒԻ ՕՂԵՆ, ԾՈՎԵՆ ԵՒ ՑԱՄԱՔԵՆ, ՀԱԿԱՌԱԿ՝ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒՄՆԵՐՈՒՆ

Շարաթներէ ի վեր իրաքի դէմ սպասուող պատերազմի որոշումը երէկ տրուեցաւ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորժ Գուշի կողմէ, որուն յայտարարած վերջնագիրը աւարտած էր երէկ առաւօտեան ժամը 3:00ին: Ամբողջ աշխարհը, որ թէեւ կը դիտակցէր, թէ պատերազմը անխուսափելի է բայցեւայնպէս տակաւին կը յուսար, որ կարելի պիտի ըլլայ առիթ տալ դիւանագիտական խաղաղ ճիգերուն, երէկ գտնուեցաւ կատարուած իրողութեան մը գիմաց, երբ ամերիկեան մարտանաւերէն արձակուած առաջին հրթիռները ինկան իրաքեան հողերու վրայ:

Ամերիկեան եւ բրիտանական ուժերուն գործողութիւնները սկսան առաւօտեան կառուին ժամերուն: Արձակուած առաջին հրթիռները թիրախ դարձուցին Պաղատտի հարաւարեւելեան մէկ շրջանը, ուր ենթադրաբար Սատամ Հիւսէյնի հանդիպում կ'ունենար բարձրաստիճան գեներալներուն հետ:

Վերջնագրի աւարտէն անմիջապէս ետք, Պուշ Կաթօնի մը ռեզոլուցիոն



«Թումահոք» հրթիռը մը կ'արձակուի Պաղատտի վրայ

ամերիկացի ժողովուրդին յայտարարելով, որ այս պատերազմը միայն յաղթանակով մը կ'ընթացէ:

Մարտի 21-ին, Կաթօնի մը ռեզոլուցիոն

շեշտեց, որ գեներալ զոհուած զորքանցեալներէն նպատակն է տապալել Պուշ Կաթօնի մը ռեզոլուցիոն

Շար.ը՝ էջ 10

## ԱՆԹԻԼԻԱՍ ՄՕՏԷՆ ԿԸ ՀԵՏԵԻԻ ԻՐԱՔԻ ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԵԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐՈՒՆ

Վերջին երկու օրերուն, Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. Արամ Ա. կաթողիկոս շարունակեց իր միջեկեղեցական աշխատանքները, հանդիպումները եւ հետաձայնալիս իսաակցութեանց ճամբով, Իրաքի ժողովուրդին ուղղուած մարդասիրական աշխատանքը յառաջ տանելու գծով: Ինչպէս նախապէս յայտնուած էինք, Ամման պիտի դառնայ միջեկեղեցական մարդասիրական օժանդակութեանց կէդրոն: Աշխատանքները համադրուած են ՄԱԿի եւ այլ միջազգային մարդասիրական կազմակերպութեանց հետ: Պաղատտի մէջ եւս հաստատուած է մարդասիրական օգնութեանց գրասենեակ մը, որուն պատասխանատուն է Էտուարտ Իշօ: Հեռ. 00964 1 7619357, fax: 00964 1 7196029: Պաղատտի հետ հետաձայնալիս դժուարութեան պատճառով կոչ կ'որոգորէր, որ կապ հաստատուէ այս գրասենեակին հետ: Վեհափառ հայրապետը անհրաժեշտ քեյադրութիւններ կատարեց արև. Իշօյի, կապ պահելու Պաղատտի հայոց Առաջնորդարանին հետ եւ անհրաժեշտութեան պարագային մարդասիրական օժանդակութիւն ընծայելու կարիքաւոր հայ ընտանիքներուն: Նմանօրինակ գրասենեակներ հաստատուած են Արևի, Լիբանանի, Յորդանանի եւ Սուրիոյ պանպան շրջաններուն մէջ: Անհրաժեշտութեան պարագային կարելի է կապ պահել ԱՆՔԻՀԻԱԿ կաթողիկոսարանի տեղեկատուական գրասենեակին հետ:

Յայտնենք, որ վեհափառ հայրապետը մնայուն կապի մէջ է Իրաքի, Քուէյթի եւ Օմանի երկիրներու մեր Առաջնորդ արքայանիւններուն հետ, մէկ կողմէ տեղեկան դառնալու մեր գաղութներու վիճակին մասին, միւս կողմէ անհրաժեշտութեան պարագային օգնակար դառնալու Պաղատտէն ելող հայ գաղթականներուն:

Այստեղ կ'ուրբեց նշել, որ վեհափառ հայրապետը կապ պահելով Բեռլինի թեմի Առաջնորդ Մուրեմի Արք. Գաբրիելեանի հետ, իմացաւ, որ Մուրեմի թեմը արդէն կապուած է յատուկ յանձնախումբ մը, որպէսզի իրաքեան Հայէպ փոխարտորդ հայ գաղթականներու հարցերով կ'առաջնորդէ:

## ԵՐԷԿ ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ԿԱՐԵՒՈՐԱԳՈՅՆ ԻՐԱԴԱՐՁՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԻՐԱՔԵԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ

- ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ հրթիռներ երէկ գիշեր թիրախ ունեցան Պաղատտ գտնուող Նախագահ Սատամ Հիւսէյնի ընտանիքին բնակարանը, ինչպէս նաեւ Սատամի գաւազինի Ռուսի բնակարանը, որոնք քանդուած են ամբողջութեամբ, սակայն ըստ իրաքեան ձայնասփիւռին՝ ոչ մէկը վնասուած է:
- ՈՒԱՇԻՆԿԹՆԻ շխարհի պետութիւններէն պահանջեց փակել իրենց երկիրներուն մէջ գտնուող իրաքեան դեսպանատուները, մինչեւ Պաղատտի մէջ չ'ընդունուին հայ օժանդակները:
- ԵՐԷԿ գիշեր Պաղատտ ենթարկուեցաւ ամերիկեան ցոր ռմբակոծումներու: 45 հրթիռներ քանդուած են տարբեր շէքեր եւ կէդրոններ:
- ԲՐԻՏԱՆԻԱԿԱՆ բանակը երէկ իրաքեան սահմանին վրայ իր կարգին բախում ունեցաւ իրաքեան ուժերու հետ, հաղորդեց պաշտօնական ֆունկցիոն:
- ԻՐԱՔԻ Նախագահ Սատամ Հիւսէյնի երէկ գիշեր պատկերասփռուած ելոյթը մը ունեցաւ իրաքեան պատկերասփիւռի պետական կայանէն, իր ժողովուրդը վստահեցնելով, թէ իրաք

չ'աղբակն զուր պիտի գայ պատերազմին: Մինչ այդ ամբողջ օրը տարածվում էր իրաքի կ'ընկեմ, թէ Սատամ վնասուած է ամերիկեան առաջին ռմբակոծումից, որ կատարուեցաւ անոր «քարտուզ» ին վրայ:

- ԲՐԻՏԱՆԻԱԿԱՆ եւ ամերիկեան ուժերը հաղորդեցին, թէ գրաւու են Հարաւային իրաքի Ումէյլ Քասբը նահահանգիտ քաղաքը, երկարատեւ բախումներէ ետք: Սակայն իրաքեան կողմը չ'ընդունեց:
- ՊԱՆՏԱՆ յայտարարեց, թէ մինչեւ երէկ գիշեր 5 զինուոր գն տուած է եւ 11 վիրաւոր, սակայն ցարդ քաղաքայիններու իմաստով յստակ տրեւեալութիւն ու թեւաբեր չ'է:
- ԲՐԻՏԱՆԻԱԿԱՆ վարչապետ Թոնի Պլէրի երէկ ուշ գիշերին ունեցաւ իր առաջին ելոյթը՝ իրաքի վրայ յարձակումները սկսելէն ետք, որուն ընթացքին յայտարարեց, որ բրիտանական ուժերը ամբողջական մասնակցութիւն կը բերեն պատերազմին եւ անոնց առաջնութիւնը Սատամ Հիւսէյնը իշխանութեան հեռացնել է:

## Հ. ՅԱՆՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԸՆԿԵՐՎԱՐ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆԱԿԱՆԻՆ ՄԵՋ ԿԱՐԵԼԻ ԿԸ ԴԱՐՁՆԵ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԵՏ ՍԵՐՏ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Կ'ԸՍԵ ԼՈՒԻՍ ԱՅԱԼՍ



Հայաստանի նախագահ Ռոպերթ Քոչարեանի երկն ընդունեց Ընկերվար Միջազգայնական ընդհանուր քարտուղար Լուիս Այալան, որ Հայաստան կը գտնուի Հ. Յ. Գ. Բիւրոյի հրաւերով: Այալայի կ'ընկերակցէին Հ. Յ. Գ. Բիւրոյի անդամներ ընկ. Վահան Յովհաննիսեան, ընկ. Մարիո Նայպանտեան եւ Հ. Յ. Գ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի ներկայացուցիչ ընկ. Արմէն Ռուստամեան:

Միջազգային մեծ համբաւ վայելող այս կազմակերպութիւնը կը համախմբէ ընկերվարական ուղղութիւն ունեցող աւելի քան հարիւր կազմակերպութիւններ: Ընկերվար Միջազգայնականի ընդհանուր քարտուղարը երէկուան հանդիպումին ընթացքին ներկայացուց իր դե-

Շար.ը՝ էջ 10

## ԻՐԱՔԵԱՆ ՏԱԳՆԱԳԸ՝ ՀԱՅՐԵՆԻ ԲԱԿԱԿԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ԳՆԱՀԱՏՈՒՄՈՎ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան լրագրողներու հետ հանդիպումի մը ընթացքին երէկ ցաւ յայտնեց, որ «դիւանագիտական աշխատանքը իր դրական արդիւնքը չ'տուաւ, եւ իրաքի պինտափորումը տեղի չ'ունեցաւ իսրայէլեան ճանապարհով»: «Ռապակական գործողութիւններուն թեր կամ դէմ ըլլալու գծով Հայաստանի իշխանութիւնները որեւէ իմաստ չ'են տեսներ: Մենք միայն կը յուսանք, որ ամէն ինչ հնարաւոր նուազագոյն ժամանակամիջոցին կ'արարտի եւ պատերազմի հետեւանքները ժայրայէղ բացասական չ'են ըլլար թէ՛ իրաքի ժողովուրդին եւ թէ շրջանի երկիրներուն համար», նկատել տուաւ Օսկանեան: Ան նշեց, որ Հայաստան խորապէս մտահոգուած է իրաքահայութեան ճակատագիրով, այստեղանդերձ Երեսօնի հնարաւորութիւնները՝ քաղաքական եւ գործնական առումով, սահմանափակ են: Ան ընդգծեց, որ աշակցութիւն կրնայ տրամադրուիլ ընդհանրապէս այն պարագային, երբ իրաքահայեր արդէն լքած ըլլան իրաքը եւ գտնուին այլ երկիրներ կամ Հայաստանի սահմաններուն:

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան բանբեր Զիննիկ Աղաջախեան իր կարգին լրագրողներու հետ հանդիպումի մը ընթացքին յայտնեց, թէ Հայաստան մտահոգու-

Շար.ը՝ էջ 2

## ԹՈՒՐԵՐԻՈՅ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՈՐՈՇԵՑ ԻՐ ԵՐԿՐԻՆ ՕԴԱՅԻՆ ՏԱՐԱԾՔՆԵՐԸ ԲԱՆԱԿ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕԴԱՆԱԽԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ, ԲԱՅՑ ՈՉ՝ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԽԱՐԻՄԻՆԵՐԸ

Թուրքիոյ խորհրդարանը յետ քուէարկութեան երէկ որոշեց երկրին օդային տարածքները բանալ ամերիկեան պատերազմական օդանաւերու դիմաց: Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմին պարակցութեան յստակ քայլով մը, Թուրքիոյ խորհրդարանը դռնփակ նիստէ մը ետք 332 թեր, 202 դէմ եւ 1 ձեռնարկ պահ քուէներու համեմատութեամբ վճռեց արտօնել ամերիկեան օդանաւերուն՝ գործածել Թուրքիոյ օդային տարածքը:

ԶԱՐԳԱՅԱԾ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՉԵՍ ԿՐՆԱՐ ԿԱՇԱԿԵԼ ԷՁ 4

րածքը իրաքի դէմ յարձակումներու համար: Խորհրդարանին այս որոշումը, որ ի Կորու է վեց ամսուան համար, նաեւ կ'արտօնէ թուրք պինտորներ տարածել հիւսիսային իրաքի մէջ, ուր, Անգարա կը մտահոգուի, թէ քրտական պետութիւնը կրնայ ստեղծուիլ:

«Արդարութիւն եւ Բարգաւաճում» իշխող կուսակցութեան կողմէ խորհրդարանին ներկայացուած այս առաջարկը, սակայն, ամերիկեան ուժերուն չ'ի տրամադրութիւնը: Թուրք պաշտօնատարներ ընդգծեցին, որ Իսմիլիլիք խորհրդին մէջ հաստատուած ամերիկեան օդանաւերու պիտի չ'արտօնուի մասնակցիլ պատերազմական գործողութիւններու:

Վարչապետ Թայյիպ Էրտողան գոհուելակութիւն յայտնեց խորհրդարանի որո-

շումին գծով, մինչ Էրտողանի կուսակցութեան անդամ, խորհրդարանական Վահիտ Էրտիմ դիտել տուաւ, որ բազմաթիւ երկիրներ իրենց օդային տարածքները տրամադրած են Ուաշինկթընի, սակայն այդ բոլորը ապարդիւն պիտի ըլլային, եթէ Թուրքիա իր օդային տարածքը չ'բանար:

Խորհրդարանական աղբիւրներ յայտնեցին, որ Արդարութիւն եւ Բարգաւաճում կուսակցութեան 40 անդամներ, որոնք նախապէս դէմ կ'ընեցին նշեալ որոշումին, երէկուան նիստին չ'մասնակցեցան քուէարկութեան:

Նշենք, որ Մարտ 1ին, Թուրքիոյ խորհրդարանը մերժեց էր երկրին իսրահիւնները տրամադրել ամերիկացի 62 հազար պինտորներու տեղակայման հա-

մար՝ խոչընդոտելով իրաքի դէմ հիւսիսի ցամաքային ճակատի մը բացման ծրագիրը:

Թուրքիոյ նախագահ Ահմետ Նեժտեթ Սեւեր վերջերս քննադատած էր իրաքի դէմ Միացեալ Նահանգներու միակողմանի քայլը:

Հիանդուրծելով Թուրքիոյ ձգձգողական քաղաքականութիւնը, Ուաշինկթըն վերջերս ջնջած էր պատերազմին հետեւանքով Թուրքիոյ կրելիք վնասին դարձնումին նպաստող 6 միլիտոն տոլարի օժանդակութեան ծրագիրը:

Վահիտ Էրտիմի համաձայն, բացի նիւթական այս օժանդակութեան ջնջումէն, Ուաշինկթընի հետ Թուրքիոյ քաղաքական եւ պինտորական կապերը կը մնան իրենց յարաբերութեան անփոփոխ:

**ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ  
ՅԱՐԶԱԿՈՒՄՆԵՐԸ ԻՐԱՔԻ  
ՎՐԱՅ ԱՇԽԱՐՀԸ ԴԵՊԻ ՄՈՒԹ  
ՓՎՊՈՒՂԻ Կ'ԱՌԱՋՆՈՐԴԵՆ**

**Կ'ԸՍԵ ՆԱԽԱԳԱՅ ԼԱՅՈՒՏ**

Նախագահի պոր. Էմիլ Լահուտ երկի խտրաբարությունը Միացյալ Նահանգներու ատնարկած պատերազմը իրաքի դէմ եւ նկատել տուաւ, որ ամերիկեան յարձակումը ոչ միայն թիրախ կը դարձնէ արաբական երկիր մը, այլ նաեւ միջազգային կամքը, որուն շուրջ ամբողջ աշխարհին կողմէ միասնականութիւն գոյացաւ:

Նախագահ Լահուտ ըսաւ, որ նախապէս պժշակագիտական է ՄԱԿի որոշումները վտանգի ենթարկելի, իսկ այսօրուան յարձակումները աշխարհը կ'առաջնորդեն դէպի մութ փապուղի մը, որուն ելքը անորոշ է:

Նախագահ Լահուտ խաղաղասեր երկիրներուն կոչ ուղղեց դիմելու գործնական քայլերու առաջը առնելու համար իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմին պատճառելիք վտանգներուն մարդկային թէ նիւթական:

**ՏՈՔԹ. ԹՈՎԱՍԱ ՅԱԿՈՐԵԱՆ**  
(Մասնագետ սպորտի, մկանի եւ ջիդերու)

**Յարգոյ հիւանդները կ'ընդունի իր նոր դարձադաստան մէջ, Տորա, Medical Center, Փոլիթիլիմբ, «Աքիլ» հաստ. վրայ, Յոյս, Յոյս, 3րդ յարկ, պլոք B, հեռ. 01-245151 եւ 03-956973:**

**ՄԱՀԱՉԴ**

Տիկին Զարուհի Ճէրիսեան  
Տէր եւ տիկին Գարուհի թորոսեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Ռուբէն Ճէրիսեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Յովիկ Նիկողոսեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Փաթրիք Տէր Արթուրեան  
Տէր եւ տիկին Գրիգոր Պալճաջեան եւ զաւակը  
Տէր եւ տիկին Սահակ Աճէմեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Սարգիս Աճէմեան եւ զաւակունք  
Օրդ- Տիգրանուհի Պազըրեան  
Պալճաջեան ընտանիք  
Թորոսեան ընտանիք  
Գրիգորեան ընտանիք  
Նիկողոսեան ընտանիք  
Տէր Արթուրեան ընտանիք  
Եւ համայն ազգականներ կը գովեն իրենց ամուսնոյն, հօր, մեծ հօր եւ հարազատին՝

**ԳԵՈՐԳ ԾԵՐԻՏԵԱՆԻ**  
(Ծնեալ՝ 1927ին)

Մահ. որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 18 Մարտ 2003ին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը կատարեցաւ Հինգշաբթի, 20 Մարտ 2003ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուցեալ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահագոյ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, ժէլ էլ Տիպ, Ազգայն շէնք, 4րդ յարկ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին:
- Կը խնդրուի փոխան ծաղիկեղևակի նուիրատուութիւններ կատարել 1,0Թի Շրջանային վարչութեան:

**ՄԱՀԱՉԴ**

**ՀԱԼԷՊ** **ՀԱԼԷՊ**

Տէր եւ տիկին Պողոս Թիթառ Ստեփանեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Հաւրտ թամար Մրուատ  
Տէր եւ տիկին Արփիար Պազարեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Րաֆֆի Պազարեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Նորայր Բեկա Հարմանեան  
Տէր եւ տիկին Արշակ Պազարեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Վարդգէս Աւագեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին տղաք. Մերուսէս Բիրիչեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Սամուէլ Յասմիկ Սալիպեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Սարգիս Ազնիւ Կոչկարեան եւ զաւակունք  
Տէր եւ տիկին Սիմոն Վարսեմիկ Գարուհիսեան եւ համայն ազգականներ կը գովեն իրենց մօր, մեծ մօր, գոթանին, քրոջ, հօրաքրոջ, հօրաքրոջ աղջկան եւ հարազատին՝

**ԸՆԾԱՅ ԶԻՒՐՃԵԱՆԻ**  
(Ծնեալ՝ Պազարեան, Հալեպ, 1935ին)

Մահ. որ պատահեցաւ Զորեքշաբթի, 19 Մարտ 2003ին, կէսօրէ ետք:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը կատարեցաւ Հինգշաբթի, 20 Մարտ, կէսօրէ ետք ժամը 2:00ին, Հալեպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, Սէյրաֆի, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուցեալ Հալեպի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահագոյ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Հալեպ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին, իսկ Դամասկոսի մէջ, պրն. Պողոս Ստեփանեանի բնակարանը, Երեքշաբթի 25, Զորեքշաբթի 26 եւ Հինգշաբթի 27 Մարտին:

**ՊԵՅՐՈՒԹԻ ՄԷՋ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ  
ԴԵՄՊԱՆԸ ԶԳՈՒՇՈՒԹԵԱՆ ԿՈՉ  
Կ'ՈՒՂԴԵ ԱՄԵՐԻԿԱՎՊԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ**

Լիբանանի մէջ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Վինսթոն Պեթըրը երէկ նախագահ պոր. Էմիլ Լահուտը, վարչապետ Ռաֆիք Հարիրին եւ արտաքին գործոց նախարարութիւնը տեղեակ պահեց, թէ իրաքի մէջ ամերիկեայ փոխառական զորքերու միացեալ ուժերը սկսած են պատերազմի եւ կոչ ուղղեց Լիբանանի գտնուող ամերիկացի բոլոր հպատակներուն՝ մեկնելու Ուաշինգթոն, իսկ Լիբանանի մնալու պարագային՝ պաշտպանութիւնը կեցուցական վայրէջքէն եւ յատուկ պաշտպանութիւնը ցուցաբերելու Թրիփոլի, Սայտայի եւ ահնայ շրջակայքը գտնուող շրջաններուն, ինչպէս նաեւ պաղեստինեան գաղթականներուն մէջ:



Լահուտը եւ Պեթըրը

Ուր հանդիպում մը ունեցաւ վարչապետ Հարիրիի հետ: Հանտակներուն՝ մեկնելու Ուաշինգթոն, որ պիտի այցելէ նաեւ խորհրդարանի նախագահ Նեպի Պերրիի եւ արտաքին գործոց նախարար Մահմուտ Համուտի:

Պեթըրը անելոց, որ Պեթըրի ամերիկեան դեսպանատունը իր դռները բաց պիտի պահէ իր քաղաքացիներուն դիմաց՝ ծառայութիւններ մատուցելու համար:

Պեթըրը ուղղութեամբ Պուսթրոս պալատ, ուր հանդիպում մը ունեցաւ նախարար Համուտի հետ, նոյն նպատակով:

Պեթըրը յայտնեց, որ ամերիկացի քաղաքացիները կրնան դիմել համացանցի հետեւեալ կայքին: [www.usembassy.gov.lb](http://www.usembassy.gov.lb), ստանալու համար հարկ եղած տեղեկութիւնները, որ պետեղանած է ամերիկեան դեսպանատան կողմէ:

**ԻՐԱՔԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊՈՒՀԱՅՐԵՆԻ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՆՁՆԱԻՈՐՈՒԹԵԱՆՑ ...**

Ծարուակուած Ա. էջէն

Թեմա կը հետեւի իրաքի վարչապետներուն: Ան ցաւ յայտնեց, որ իսլամի միջոցներով իրաքը պիտի քայքայուի: Միջոցները իսլամական էությունը ընտրանքը մատուցեցաւ ՄԱԿի տարածքին: «Յոյսով ենք, որ նպաստող գործողութիւնները չեն առաջնորդուի մարդկային եւ քրոնական աղէտի, որ կը սպառնայ ինչպէս իրաքի բնակչութեան, նոյնպէս շրջանի երկիրներուն: Հայաստան խորապէս մտախոհուած է իրաքահայութեան ձկաւորութիւնը եւ պատրաստ է իր բոլոր հնարաւորութիւններով օգնել համայնքի ներկայացուցիչներուն: Հայաստանի Ազգային Ժողովուրդի անդամներն են երկ անդամներն են իրաքի դէմ պատերազմին: Ազգային Ժողովի Հ. Յ. Դ. խմբակցութեան ղեկավար Աղուստի վարդապետն է ղիտեան: Պիտեաւ, որ Միացեալ Նահանգներ, դժբախտաբար, այս պատերազմին մեղացիներն են: ՄԱԿի տարածքներէն արտահանուող իրաքի կարգին նշեց, որ այս վարչապետները իրենց անդամարարութիւնը պիտի ունենան շրջանին վրայ, եւ գեր պետութիւններու միջոցով բեւեռացումը կրնայ տեղափոխուիլ Հարաւային կովկաս: «Հայաստան պետք է պատրաստ ըլլայ այդ իրաքարձուիներուն արձագանգելու», ըսաւ Սահեմիզեան:

Ազգային Ժողովի այլ խմբակցութեանց ներկայացուցիչներն են անդամարարական իրաքեան տագնապին, յատկապէս ընդգծելով իրաքահայութեան պարագան:

Միւս կողմէ, լրագրողներու հետ հանդիպում մը ընթացքին, Համաշխարհային Դրամատան Երեւանի գրասենեակի տնօրէն Ռոմըր Ռոպինաթն յայտնեց, որ իրաքի դէմ պատերազմը ոչ մէկ ձեւով կրնայ անդադարուիլ Հայաստանի մէջ Համայնքի տնօրէնները կ'օգնեն:

**ԴԵՊԻ ԼԻԲԱՆԱՆ ԵՍԲՐՈՐԴԱԿԱՆ  
ԹՈՒՉՔՆԵՐԸ ԶԳԱԼԻՕՐԵՆ  
ՆՈՒԱԶԱԾ ԿԱՍ ԼՐԻԻ ԴԱԴՐԱԾ ԵՆ**

Նախքան իրաքի դէմ պատերազմի յայտարարութիւնը, կարգ մը օդանաւային ընկերութիւններ յայտնեցին, թէ պիտի կասեցնեն իրենց աշխատանքը եւ պիտի յետաձգեն դէպի Պեթրոլ իրենց թռիչքները:

«Միտըլ Իսթ» օդանաւային ընկերութեան գործադիր տնօրէն Մոհամէտ Հուր երէկ գումարեց ժողով մը օդանաւային ընկերութեան պաշտօնատարներուն հետ: Քննարկուեցան մանրամասնութիւններ փոփոխութեան ենթարկելով օդային «ճամբաները», հեռու մնալու համար պիտուրական օդանաւերով շրջապատուած գոտիներէն, յատկապէս Տոնցի երկիրներ ուղղուելու պարագային:

Քուէթի օդանաւային ընկերութիւնը պիտի կասեցնէ դէպի Պեթրոլ իր թռիչքները յատուկ կայ Կիրակի օրուին սկսեալ, իսկ Օմանի եւ Ալիայի օդանաւային ընկերութիւնները արդէն կասեցուցին իրենց թռիչքները:

Միւս կողմէ, «Բա. Էլ. Էմ.», «Էր Տրանս», «Լիֆթանայ», քրիտանական, սէնտական եւ Տոնցի երկիրներու օդանաւային ընկերութիւններ նուազեցուցին իրենց թռիչքները դէպի Լիբանան, իսկ մայրցիական օդանաւային ընկերութիւնը յայտնեց, որ յառաջիկայ 24 Մարտին պիտի կասեցնէ իր թռիչքները:

Հակառակ Տոնցի երկիրներու օդային «ճամբուն» փոփոխութեան «Միտըլ Իսթ»ն է միայն, որ տակաւին կը շարունակէ թռիչքները:

Ուշագրաւ է Լիբանան - Քուէթ թռիչքներու աշխուժացումը. երէկ սովորականէն երեք թռիչքներ անելի կատարուած են:

ՄԱՀԱՉԻՆԸ

Տարուակուած Ա. էջէն

Սեպտեմբեր 2003 թ. հունիսի 20-ին, Մարտի 20-ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00-ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուցեալ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահագոյ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, ժէլ էլ Տիպ, Ազգայն շէնք, 4րդ յարկ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին:
- Կը խնդրուի փոխան ծաղիկեղևակի նուիրատուութիւններ կատարել 1,0Թի Շրջանային վարչութեան:

ՄԱՀԱՉԻՆԸ

Տարուակուած Ա. էջէն

Սեպտեմբեր 2003 թ. հունիսի 20-ին, Մարտի 20-ին, կէսօրէ ետք ժամը 3:00-ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուցեալ Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահագոյ:
- Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, ժէլ էլ Տիպ, Ազգայն շէնք, 4րդ յարկ, Հինգշաբթի 20, Ուրբաթ 21 եւ Շաբաթ 22 Մարտին:
- Կը խնդրուի փոխան ծաղիկեղևակի նուիրատուութիւններ կատարել 1,0Թի Շրջանային վարչութեան:

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ**  
**ԵԿԵՂԵՑԱՍԽՐԱՅ ԵՂԵՅՐԱՎԳՅՈՒԹԻՒՆ**

**ՀՐԱՒԵՐ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՈՒԹԵԱՆ  
ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ - ԶՐՈՅՑ**

**Սիր»**  
**«ԵՆԻՎԱՅԻ ՎԿԱՆԵՐԸ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻՆ»**

Սիրը կը ներկայացնէ՝

**ՇՈՒԹ. Տ. ՊԱՐԹԵՒ ՎՐԴ. ԿԻԼԻՄԵԱՆ**

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 22 Մարտ 2003ի երեկոյան ժամը ճիշդ 8:00ին, միութեանս արթատեղիին մէջ, կեդրոն (ԱՖԵՏԻ շէնքին ետեւ):

**ՇՐԱԲԵՐ**

**ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ  
ՄԵԾԻ ՏԱՆԵՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ**

Ձեզ կը հրաւիրենք

**«ARCHIVES SIRAPIE DER NERSESSIAN»**  
հատորի ներկայացման

Խօսք կ'առնէ հատորի խմբագիր

**ԴՈԿՏ. ՍԻԼՎԻԱ ԱՃԵՍԵԱՆ**

Շրտարակութիւն՝ հովանաւորութեամբ

**ՄԵԾԻ ՏԱՆԵՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ  
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ**  
ԵՒ  
**ԳԱԼՈՒՏՍ ԿԻԼԻԿԵՆԿԵԱՆ  
ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ**

Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 21 Մարտ 2003, երեկոյան ժամը 7:00ին, «Կիլիկի» թանգարանի «Կիլիպտեան» սրահին մէջ, Մայրավանք, Անթիլիաս:

**ՎԵՐԶԻՆ 2 ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆԵՐԸ ԶԱԲԱԹ, 22 ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ 23 ՄԱՐՏԻՆ**  
**ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ԱՐԵՎ» ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԵ**

**«ԵՐԿՈՒ ԲԱՐՏԻ»** (Ըերիաթ 2 արարով) Բեմադրիչ՝ **ՎԻԳԵՆ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ**

Կեսօրէ ետք ժամը 5:00ին, «Յ. Պողոսեան» թատերասրահին մէջ:

# ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԵՐԵՄՓՈՒՄԱՆ ՆԱՍԸՐ ՔԱՆՏԻԼԸ

Հինգշաբթի, 20 Մարտ 2003ին, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. կաթողիկոս Անթրիպիայի Մայրավանքին մէջ ընդունեց այցելութիւնը երեսփոխան Նասըր Քանտիլի: Վեհափառ հայրապետին եւ երեսփոխանին խօսակցութեանց առանցքը հանդիսացան քաղաքական քաղաքական և սոցիալական գործերի վերջին զարգացումները: Անոնք կարեւորութեամբ շեշտեցին Լիբանանի ներքին միասնականութիւնը առաւել եւս ամրապնդելու անհրաժեշտութիւնը:

Միջազգային քաղաքականութեան իրադարձութիւններու լոյսին տակ, ու յատկապէս Իրաքի այժմու կացութեան ու յետ պատերազմեան շրջանին համար, երեսփոխան Քանտիլ անհրաժեշտ նկատեց քրիստոնեայ-խալիպայական անհրաժեշտ տրուած կարեւորութիւնը եւ շնորհակալութիւն յայտնեց այս գծով վեհափառ հայրապետին ցարդ ունեցած դերակատարութեան համար: Ան նշեց, որ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը կրնայ մեծ դերակատարութիւն ունենայ Արեւմտեան մէջ քրիստոնեայ-խալիպ մերձեցման գծով:

Վեհափառ հայրապետը այս առնչութեամբ Ն. Քանտիլի յայտնեց իր ապագայ հետնակարները եւ ծրագրած նոր աշխատանքները:

## ՆԵՐՔԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ՈՒՃԵՐԸ

### ՃԵՂԵՑԻՆ

#### «ՕՐԱԿԱՅԱՆԻ ԿԻՆ ՔՆՆԻՉՆԵՐՈՒ» ՀԵՏ ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

Ներքին ապահովութեան ուժերու ընդհանուր տնօրէնութիւնը յայտարարեց, թէ կը փոփոխի պայմանագրութիւն կնքել իրական սեռին պատկանող քաղաքայիններու հետ՝ օգակալանի քննիչի մասնագիտութեամբ, հետեւեալ պայմաններուն համաձայն.

Ա. - Դիմողը պէտք է լիբանանցի ըլլայ ւնեւ իր քան 10 տարիէ ի վեր:

Բ. - Պէտք է թեւակոխած ըլլայ 18 տարիքը եւ անցած ըլլայ 40ը, մինչեւ 31 Ռեպտեմբեր 2003:

Գ. - Պէտք է առողջ ըլլայ եւ վերո՛ւմէն թերութեան, որ իրեն կ'արգիլէ իր գործը կատարել:

Դ. - Պէտք է վայել իր քաղաքացիական իրաւունքները եւ դատապարտուած չըլլայ որեւէ ռճիրով, յանցանքով կամ յանցանքի փորձով: Այս պայմանները ի ցորու են նաեւ այն անձերուն համար, որոնք արդարացած են կամ ներման օրէնքին օգուտած:

Ե. - Պէտք չէ կարգապահական պատճառներով պաշտօնէ կամ ծառայութեանէ արձակուած ըլլայ պետական հաստատութիւններէն, գրասենեակներէն, քաղաքացիութիւններէն կամ սեփական ընկերութիւններէն եւ հաստատութիւններէն որեւէ մէկէն:

Զ. - Պէտք է ունենայ լիբանանեան Բ. պաշարի կամ պաշտօնագրէ անոր համապատասխան վկայական մը եւ պէտք է տիրապետէ անգլերէնի կամ ֆրանսերէնի:

Է. - Պէտք է յաջողի այս նպատակով Ներքին Ապահովութեան Ուժերու մէկ յանձնարարութիւն կազմակերպած մրցումին:

Նշուած պայմանները ամբողջացողները կրնան դիմել 7 Ապրիլ 2003էն սկսեալ, մինչեւ 24 Ապրիլ 2003:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՐԵՄՓՈՒՄԱՆ ԿՐԱՆՆԵՐԸ

21 ՄԱՐՏ - 27 ՄԱՐՏ 2003

## ԱՐԱՄ Ա.

### «ԵՐԿԻՐ» ՇԱՐՈՒՊԵՐԸ

● Եջ 4. «Երկիր»-ի քաղաքական բաժինին մէջ կը կարդանք «Պրօպալ»-ի համացանցային տարբերակին մէջ լոյս տեսած «Մեղադրում են՝ պատասխանում ենք» խորագիրը կրող յօդուածը, խաժակի ստորագրութեամբ:

● Եջ 5. Այստեղ հրապարակուած է Հայաստանի Ազգային ժողովի ընտրութիւններուն Հ. Գ. Դաշնակցութեան համամասնական ցանկով առաջադրած 101 թեկնածուներուն անունացանկը: Այս բաժինը կը կրէ «Հ. Գ. Դաշնակցութիւնը պատրաստ է ընտրապայքարին» խորագիրը:

● Եջ 7. «Ի՞նչ է գուժում ԱՊԵ քառեակի միասնական տնտեսական միութիւնը» յօդուածով հեղինակը հարց կու տայ, թէ որքա՞ն իրատեսական են միասնական տնտեսական տարածք ձեւաւորելու ուղղութեամբ ԱՊԵ չորս երկիրներու՝ Ռուսիոյ, Ուրբաթիոյ, Դաւախաստանի եւ Պիլեուստիոյ ծրագրերը:

● Եջ 8. Ընկերային բաժինին մէջ լոյս տեսած է «Յօդուած հիւանդի, ի վնաս բժշկի» յօդուածը, որուն մէջ կը նշուի, որ բժշկական օգնութիւնը հասարակութեան լայն խաւերուն ւեղի մատչելի դարձնելու նպատակով 2 Փետրուարէն սկսեալ Երեւանի դարձանատուներուն մէջ յայտարարուած է վեց շաբթուան վրայ երկարող բաց դռներու օրեր, հակառակ ամօր, որ բժշկական մարզին մէջ հայրենի աշխատողները անող համար չեն վարձատրուած:

● Եջ 10. «Երկիր»-ի այս թիւով մեր կը կարդանք նաեւ «Պատմական չափանիշները խտտագուծ են» յօդուածը, որ կը խօսի Հայաստանի բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններուն մէջ հայոց լեզուի մուտքի ընտրութեան կառուցումներն ու բովանդակութիւնը:

● Եջ 11. 18 Մարտի Հայաստանի գրողներու Միութեան կեդրոնատեղիին մէջ յայտարարուեցան մտարարականներու «Վերնատուն» միաւորման ստեղծումը, որուն մասին կը խօսի «Երկիր»-ի այս թիւին մէջ լոյս տեսած «Ստաւորականներու նոր միաւորում» «Վերնատուն» յօդուածը:

# ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ նախագահ Նեպիի Պրերի երէկ Այն Էլ Թինի մէջ ընդունեց վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիին, որուն հետ քննարկեց երկրին ընդհանուր կացութիւնը եւ շրջանային զարգացումները:

Պրերի երէկ ընդունեց նաեւ Փաղանգաւոր Կուսակցութեան մէկ պատուիրակութիւնը, կուսակցութեան նախագահ Բարիւմ Բազաւառուիի գլխավորութեամբ:

● ՈՒՃԱՆԻԹԻ Եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհամէտ Ապտէլ Համիտ Պայտուն երէկ յայտնեց, որ Լիբանանի տարածքին վառելիքի անհրաժեշտութիւնը, որ նուազում կրած է, հետեւեալն է.

Սահնգ կապարի 98 օքթան թիթեղ մը պենյիւնը՝ 22,300 լ. ոսկի, առանց կապարի 95 օքթան պենյիւնը՝ 21,500 լ. ոսկի, առանց կապարի 92 օքթան պենյիւնը՝ 21,100 լ. ոսկի, առանց կապարի 90 օքթան պենյիւնը՝ 20,100 լ. ոսկի, քարիւղը՝ 10,500 լ. ոսկի, իսկ մալուրը՝ 11,000 լ. ոսկի:

● ՍՈՒՏԱՆԻ նախագահի յատուկ պատուիրակ Մեհտի Սիմեոն երէկ այցելեց խորհրդարանին նախագահ Նեպիի Պրերիի եւ վարչապետ Ռաֆիք Հարիրիի, որոնք փոխանցեց Սուտանի կեցուածքը՝ Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմին:

## «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ» ԼՈՒԿՐՈՒ ԳԱՄԱՆԱԿԱՅԵՑ

Ժամը 3:30 - Լիբանանեան մամուլի գլխավոր խորագիրները՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ

Ժամը 9:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ

Ժամը 10:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ

Ժամը 11:30 - Լիբանանեան մամուլի գլխավոր խորագիրները՝ ՀԱՅԵՐԵՆ

Ժամը 12:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ/անփոփ

Ժամը 2:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ/անփոփ

Ժամը 4:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ

Ժամը 6:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ

տերապիս եւ շրջանային զարգացումներուն գծով:

Սիմեոն շեշտեց արաբական համագործակցութեան եւ միասնականութեան անհրաժեշտութիւնը, դիմադրելու համար Իրաքի դէմ պատերազմին: Ան աւելցուց, որ հարկ է գործադրել միջազգային օրէնքը:

Սիմեոն ընկերակցեցաւ Լիբանանի մէջ Սուտանի դեսպան Սիմեոն Պեխիթ:

● ՄՐՏԱՔԻՆ գործոց եւ արտերկրի լիբանանցիներու հարցերու նախարար Մահմուտ Համմուտ երէկ վերահաստատեց, որ Լիբանան կը շեշտէ ՄԱԿի Ապահովութեան խորհրդի որոշումները գործադրելու անհրաժեշտութիւնը եւ անխոչընք Միացեալ Նահանգներու կողմէ Իրաքի դէմ պատերազմը ՄԱԿի բանաձեւերուն խախտում է:

Համմուտ կոչ ուղղեց միջազգային ընտանիքին՝ միասնաբար գործակցելու, կասեցնելու համար պատերազմը, որ անկանխատեսելի վտանգներ կը սպառնայ ամբողջ շրջանին:

Պատասխանելով հարցումի մը, թէ Լիբանան պատրաստ է ընդունելու իրաքցի զորավանդները, Համմուտ ըստ, որ բոլոր բայթերը առնուած են պահպանելու համար Լիբանանի ապահովութիւնն ու կայունութիւնը:

Միւս կողմէ, Համմուտ հեռաձայնային հաղորդակցութիւն մը ունեցաւ Արաբական Լիգայի ընդհանուր քարտուղար Ամր Սուսայի հետ: Քննարկութեան 24էն 25 Մարտին Գաիդի լիբանանցի ղեկավարի մէջ տեղի ունեցող վեհաժողովին կապուած հարցեր: Ժողովը պիտի կատարուի արտաքին գործոց նախարարներու մակարդակով:

## «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»-Ի ԱՅՍՕՐՈՒԿԱՆ ԶԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

● Ժամը 8:00 - Ելքե խնդանք

● Ժամը 8:45 - Աստղեր

● Ժամը 11:00 - Գրական յայտագիր

● Ժամը 12:00 - «Մաքուր պահենք հայերնը»

● Ժամը 3:00 - Արաբերէն յայտագիր

● Ժամը 5:00 - Գուսան

● Ժամը 5:30 - ՉՈՒԻ յայտագիր

● Ժամը 7:30 - Ելքե խնդանք (կրկին)

● Ժամը 8:00 - «Ռագմիլ»

# السفير

## ԻՆՉ ԿԸ ԳՐԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ՕՐԱԹԵՐՈՒԹԵՐԸ

Լիբանանեան օրաթերթերը երէկուան իրենց առաջին էջերուն լուրերը բնականաբար կէդրոնացուցած են Իրաքի դէմ ամերիկեան յարձակումներուն եւ այդ նիւթին վերաբերող այլ հարցերու վրայ:

«Նահար» օրաթերթը գրած է. «Այսօր առաւօտեան ժամը 5:15ին նախագահ Ճորճ Պուշ յայտարարեց, որ Իրաքի դէմ արշաւը պիտի շարունակուի մինչեւ յաղթանակէն աւելի չի ստացուիր»:

Իրաքի դէմ պատերազմը սկսաւ... իսկ արաբական աշխարհը կը գտնուի անորոշութեան դիմաց: «Թումահոթ» եւ «Քրուպ» տիպի 40 հրթիռներ տեղացին Սուտանի եւ անոր օգնականներուն թաքստոցներուն վրայ: Ըստ թերթին, ՄԱԿի Ապահովութեան խորհրդի ժողովը վերածուցաւ պատերազմը մերժող թատերաբեմի, իսկ ՏԸ Վիփէն դիտել տուաւ, որ Իրաքի վրայ պատերազմը պիտի սնուցանէ սահաբէկչութիւնը:

Իր ընթացիկ թիւին հետ «Նահար» օրաթերթը լոյս ընծայած է իր 17 Յունուար 1991թ թիւին, որուն մէջ նշուած է. թէ Օնցի պատերազմը սկսած է: Թերթին մէջ տեղ գտած լուրերուն ու իրադարձութիւններուն ընթացքը շատ մօտ են ներկայի կացութեան եւ պայմաններուն: 1991թ թիւով թերթը գրած է. «Օնցի պատերազմը սկսաւ օդային յարձակումներով. Պուշ անդրդուելի կը մնայ Իրաքի կորիւշային կարելիութիւնները եւ քիմիական զենքերը փձացնելու իր կեցածքին վրայ. Ուաշինկթըն կը յայտարարէ, որ չորս պետութիւններ միացած են իրեն եւ թէ Իրաքի կարելիութիւնները սահմանափակ են»:

«Մասպատի փոթորիկը» կոչուած պատերազմին մասնակցած են Միացեալ Նահանգներ, Բրիտանիա, Քուեյթի Սեւտական Արաբիա: Ինչպէս այս պատերազմին նախագահ Պուշ յայտարարած է, թէ տագնապը խաղաղութեամբ լուծելու ընտրանքը կը գտնուի Իրաքի նախագահին ձեռքը:

«Անուար» նշած է, թէ Իրաքի դէմ պատերազմը սկսաւ օդային յարձակումներով եւ կորուստներով:

«Մուսթաքպալ» գրած է, թէ Սպիտակ Տունը Քոնկրէսն ու ամերիկացիները կը հրախիտեցին Իրաքի վրայ զինուորային գործողութեան համար:

«Մուսթաքպալ» գրած է, թէ Սպիտակ Տունը Քոնկրէսն ու ամերիկացիները կը հրախիտեցին Իրաքի վրայ զինուորային գործողութեան համար:

«Քիֆաի Արապի»-ի համաձայն, Թուրքիա կ'արգիլէ ամերիկեան ուժերուն կողմէ իր յարձակումները եւ շրջանային զարգացումները:

Իրաք պաշտպանելու համար իր բանակը՝ յառաջացուցած է արագօրէն բոնկող քարիչով ողողուած խրամներ:

«Սաֆիր»-ի համաձայն, Պահրէյնի թագաւորը առաջինը կը ներկայացնէ ընդունելու Սատտամը, իսկ Ուաշինկթըն պատրաստակամութիւն կը յայտնէ այս իմաստով դասաւորումներուն քննարկումներուն սկսելու: ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդը կը փորձէ վերականգնել իր երբեմնի դերակատարութիւնը՝ պատերազմէն ետք, իսկ Ուաշինկթըն կ'առաջարկէ մարդկաօգնականներուն թաքստոցներուն վրայ: Ըստ թերթին, Պրիքսէլի գերմանական եւ ֆրանսական զբաղեցնականներուն մէջ գտնուած են լրտեսական սարքեր, որուն համար կ'ամբաստանուին ամերիկացիները: Մուսարաք կը քննադատէ Իրաքը, պայն պատերազմին պատասխանատուն նկատելով:

«Տիար»-ի, Պրիքսէլի գերմանական եւ ֆրանսական զբաղեցնականներուն մէջ գտնուած են լրտեսական սարքեր, որուն համար կ'ամբաստանուին ամերիկացիները: Մուսարաք կը քննադատէ Իրաքը, պայն պատերազմին պատասխանատուն նկատելով:

«Լիուա» նշած է, թէ հոգեկան պատերազմի փախուտներն մասին տուտ լուրերով: ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդի խաղաղութեան ջատարկութեան գումարեցին ժողով մը, իսկ Թուրքիոյ խորհրդարանը 20 Մարտին քուէարկութեան կը դիմէ ամերիկեան ուժերուն իր օդային յարձակումները տրամադրելու հարցը:

Ըստ թերթին, Յով-հաննէս Պողոս Բ. պապը վերջին կոչ մը ուղղեց խաղաղութեան համար:

«Մուսթաքպալ» գրած է, թէ Սպիտակ Տունը Քոնկրէսն ու ամերիկացիները կը հրախիտեցին Իրաքի վրայ զինուորային գործողութեան համար:

«Մուսթաքպալ»-ի, Ուաշինկթըն կ'ողջունէ, սակայն չի ճշդեր խաղաղութեան քարտէսին յայտարարութեան թուականը:

«Նահար» գրած է, թէ Սպիտակ Տունը ստանձնեց վարչապետութիւնը, իսկ Քաջալ եւ Պահրէյնի ներքին գործոց նախարար Հանի Հասան պինազովի կայացման աշխատանք կը տանին:

ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀԱՄԱՆԱԿԱՅԵՑ ՈՒՍԱՆՈՂԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻԿՆԵՐԸ (ՀԵՂՈՍ)

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՉԱԿԱՆ ՅՈՒՅՐԱՆՄԱՆ ԵՎ ԱՎԱՐՉՈՒԹՅԱՆ ԿՐԱՆՆԵՐԸ (Սահիկներ եւ տպուած լուսագրեր)

Արուեստագետ - լուսանկարիչ  
ՅՈՒՅՐԱՆՄԱՆ ԶԵՐԵՃԵԱՆ (ԺԻՐԱԶ)

Կը ներկայացնէ՝  
«ԱՇԽԱՐՀ ՀԱՅԱՍՏԱՆ»  
(Արեւմտահայաստան,  
Արդի Հայաստան եւ Արցախ)

Տեղի պիտի ունենայ 22 Մարտ 2003, երեկոյեան ժամը 7:00ին, Մայրավանք, Անթրիպ:

Վերապիտեմք մեր հայրենիքի եւ հաղորդակցող մեր հայրերու ազգային, մշակութային ու հոգեւոր արժեքներուն բացառիկ եւ առաջին անգամ ըլլալով հանրութեան ցուցադրուող լուսանկարներու ընդմէջէն:

Ըրախրուած են բոլոր հայ համալսարանականները:  
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԱՅՆՃԱՐԻ  
«Պ. ՍԵՒԱԿ» ՄԱՍՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՐԱՆՆԵՐԸ  
ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ 2003

Հովանաւորութեամբ  
Ը. Ը. ՂԵՍՊԱՆ ԱՐԵԳ ՅՈՎԱՆՆԵՐՈՒՄ

Կը ներկայացնէ՝  
ԱԼԵՆԱՆՏՐՕ ԲԱՍՈՆԱՅԻ  
«ԾԱՌԵՐԸ ԿԱՆՔՈՒՆ ԿԸ ՄԱՀԱՆԱՆ»  
Թատերախաղը 2 արարով  
Բեմադրութեամբ՝ ՌՊՊԵՐՈ ԱՈՒՔԵԼԵԱՆԻ

Մասնակցութեամբ՝ Հայրենի սենսիթիւ ղերասանուի  
ՎԱՐՉՈՒՄ ԵՎ ՎԱՐՉԵՐԵՍՆԵՐԸ

● Տեղի կ'ունենայ Ուրբաթ, 21 Մարտ 2003, աշակերտական, կտօր ետք ժամը 4:30ին, սակ՝ 5000 լ. ու, Շաբաթ 22 եւ Կիրակի 23 Մարտ 2003 երեկոյեան ժամը 8:30ին, «Յակոբ Տեր Մելքոնեան» բառերասրահին մէջ: Սակ՝ 10,000 լ. ու:



ՐԱՅ ԴԱՏ

ՐԱՅ ԴԱՏ

ՀԱՅ ԴԱՏԻ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԸ ԻՐ ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ԳԵՐԵՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ ԲԱՆԱՉԵՒԻ ՄԸ

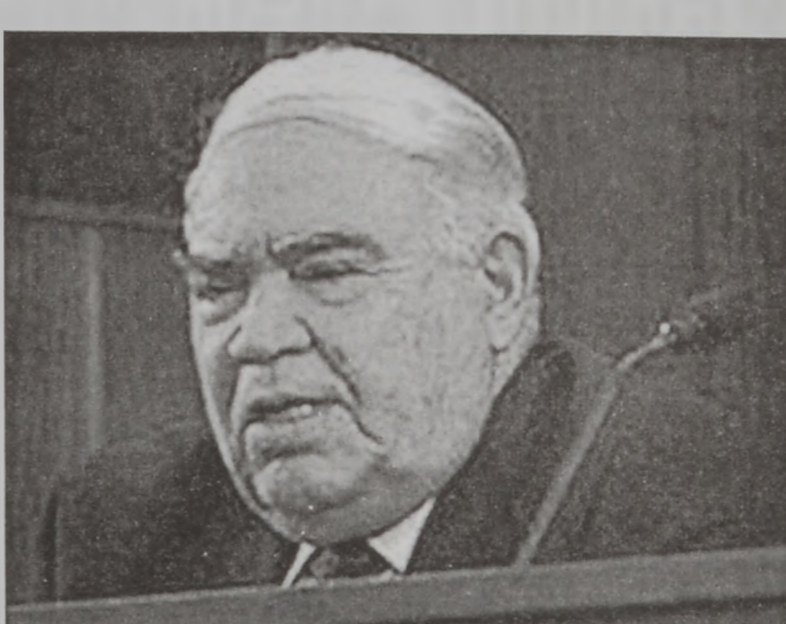
Միացեալ Նահանգներու Հայ Դատի Յանձնախումբը վերջերս իր զօրակցութիւնը յայտնեց ծագումով ափրիկեցի ամերիկացիներու գերեզմանարկան կապակցութեամբ արդարութիւն առաջադրող օրէնսդրական նախաձեռնութեան մը:
Օրինագիծը կ'առաջադրէ յանձնախումբը մը յառաջանելու քննելու համար գերեզմանարկան հարցը եւ անոր հետեւանքները ափրիկեան ծագումով ամերիկացիներուն վրայ: Նախագիծին հեղինակը՝ քունկրէսական ձան Բոնիբոյտի Հայկական Յեղասպանութեան ճանաչման ջանքերը նշանակալից է:

ԼԱԹՎԻԱ ԿԸ ՊԱՇՏՊԱՆԷ ԱԶՐՊԷՅԺԱՆԻ ՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԱՄԲՈՂՉԱԿԱՆ ՈՒԹԻՒՆԸ

Լաթվիոյ Ալմի (խորհրդարան) արտաքին յարաբերութիւններու կոմիտէի նախագահ Կետիմիլաս Քիրքիլասի զխառնութեամբ խորհրդարանական պատուիրակութիւնը մը վերջերս այցելեց Հարաւային Կովկասի երկիրներ՝ Վրաստան, Աբխազիստան եւ Հայաստան:
Ըստ ազգային արտաքին հարցերի մարտնչի Ալմիի, Աբխազիստանի խորհրդարանի փոխ նախագահ Արիֆ Ռահիմովի հետ հանդիպումին ընթացքին Քիրքիլաս յայտարարեց, թէ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը պէտք է լուծուի խաղաղ միջոցներով եւ «Ազդբլայիստ» նստեցումը այս տարին պիտի լուծման մէջ Լաթվիոյ Հնարաւոր աջակցութեան մասին Քիրքիլաս ընդգծեց, թէ իր երկիրը նախ կը ցանկայ աջակցել Հարաւային Կովկասի երկիրներէ երբեք երկիրներու եւ պալիթեան երբեք երկիրներու խորհրդարաններուն համագործակցութեան: «Մենք կը հասկնանք, որ քաղաքական գործընթացներու կողմէ առաջնորդ քայլերը, գործադրուող ջանքերը մենք ազդեցութիւն կ'ունենան խաղաղարար գործընթացներուն վրայ: Լաթվիոյ շուտով պիտի արտայայտէ իր դիրքորոշումը՝ մեկնելով տարածքային ամբողջականութեան պահպանման սկզբունքէն», յայտնեց Կետիմիլաս Քիրքիլաս:
Նշենք, որ Վրաստանէն ու Աբխազիստանէն ետք, լաթվիական պատուիրակութիւնը այցելեց նաեւ Հայաստան, ուր հանդիպումներ ունեցաւ Հայաստանի Ազգային Ժողովի նախագահութեան, խորհրդարանական յանձնախումբներու նախագահներու եւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարին հետ:

ԱԶԵՐԻԵՐԻՏԱՆԱԿԱՆ ԿԱՊԵՐՈՒ ԱՄՐԱՊԵՆՈՒՄ ՄՈՒՐԹՈՒԲՁ ԱԼԵՍՔԵՐՈՎ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ ԿԸ ՔՆՆԱՐԿԷ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱԳԸ

Բրիտանիոյ խորհրդարանին հրաւերին ընդունալով՝ ազգայնական կան պատուիրակութիւնը մը, գլխաւորութեամբ Ազգայնականի խորհրդարանի (Միլի Մեքլիս) նախագահ Մուրթուզ Ալեսքերովի, վերջերս այցելեց Բրիտանիա: Ալեսքերովի կ'ընկերակցին խորհրդականներ Ճալալ Ալիեւ, Ասաֆ Հաճիեւ, Սալհար Ասկարով, Միքայէլ Միրզայեւ, Վակիֆ Ապտիլլայեւ եւ Սիրզապ Այուպով:



Մուրթուզ Ալեսքերով

Ազգայնական թերթին համաձայն, Ալեսքերով Լոնտոնի մէջ հանդիպում ունեցած է միջազգային ոչ կառավարական «Լիքս» կազմակերպութեան ղեկավար Տենիս Սամուելի հետ, որուն հետ քննարկած է Հարաւային Կովկասի խնդիրները եւ միջխորհրդարանական յարաբերութիւնները: Ալեսքերով գնահատեց է կովկասի մէջ խաղաղութիւն հաստատուելու ուղղութեամբ այս կազմակերպութեան ճիշդութիւնը: Բրիտանիոյ խորհրդարանին մէջ Ալեսքերով հանդիպում ունեցած է Բրիտանիոյ խորհրդարանի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնարարներին նախագահ Տոնայտ Անտրսընի հետ, որ նշած է, թէ Միլի Մեքլիսի հետ կապերու զարգացումը չափազանց կարեւոր է Բրիտանիոյ խորհրդարանին համար:

Ազգայնականի մէջ Հայ ահաբեկիչներու գործունէութեան մասին:
Ազգայնականի պատուիրակութիւնը ընդունեց նաեւ Համաշխարհային Հրէական Քոնկրէսի փոխ նախագահ Լորտ ձեռքի կողմէ, որ անցեալ տարի պաշտօնական այցելութիւն մը կատարեց էր Ազդբլայիստ:
Միլի Մեքլիսի նախագահը նաեւ ընդունեց է խորհրդարանական խմբակցութեան եւ Ազդբլայիստի Բրիտանիա բաժնի կազմակերպութեան ղեկավարներուն հետ, որ Բրիտանիոյ Համալսեցման Տն (Հատու ԱՖ Քամբը) պաշտպանութեան յանձնարարներին նախագահ է: Պրոէ Ժորժի հետ քննարկումներուն ընթացքին Ալեսքերով միջխորհրդարանական յարաբերութիւնները եւ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին եւ «փաստացի տրեւալներ» ներկայացուցած է անոր՝ «Ազգայնականի մէջ Հայ ահաբեկիչներու գործունէութեան մասին»:

Ազգայնականի պատուիրակութիւնը հանդիպումներ ունեցած է նաեւ Բրիտանիոյ Համալսեցման եւ Լորտերու Տնի նախագահներու, ազգերեւոյթական խորհրդարանական խմբակցութեան եւ Ազդբլայիստի Բրիտանիա բաժնի կազմակերպութեան ղեկավարներուն հետ:
Միլի Մեքլիսի հրապարակած մամուլի հարցրութեան համաձայն, Լոնտոնի մէջ հանդիպումներուն հիմնական նիւթերը եղած են միջխորհրդարանական յարաբերութիւնները եւ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը:

ԿՈՒԼԻԵՒ ԱՆԿԱՐԵԼԻ ԿԸ ՆԿԱՏԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆ - ԱԶՐՊԷՅԺԱՆԻ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Ազգայնականի արտաքին գործոց նախարար Վիլայիթի Կուլիեւ անհիմն նկատեց է Երեւանի այն տեսակետը, թէ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին կարգաւորումը պէտք է Լեռնային Ղարաբաղի եւ Ազգայնականի միջեւ համագործակցութեան կարգաւորումով: «Թուրան» լրատու գործակալութեան հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին Կուլիեւ յայտնեց է. «Հայաստանի այդ առաջարկը բացարձակապէս հիմք չունի: Հայաստանը բռնագրաւած է ազգայնական կողմից, որ Ուսահանական հողերը եւ կը շարունակէ սակել անոնց վրայ»: Նախարարը դիտել տուած է, որ «նման պայմաններու մէջ» Ազդբլայիստի գործակալութիւնը «յարձակողապաշտ» Հայաստանի հետ կարելի չէ: «Ոչ մէկը կրնայ Ազգայնականի պարտադրել, որ որեւէ ձեւով գործակցի Հայաստանի հետ: Մենք բազմիցս այս մէկը յայտնեց ենք Հայաստանի եւ միջազգային համայնքին», ըսած է Կուլիեւ: Ան նշած է, թէ Ազգայնականի Երեւանի հետ տնտեսական եւ դիւանագիտական յարաբերութիւնները կը հաստատէ միայն «բռնագրաւուած տարածքներու յանձնումով, Ազգայնականի նկատմամբ Հայաստանի անհիմն տարածաբարայն պահանջներու

դարձեցումէն եւ երկրին հողային ամբողջականութեան ճանաչումէն ետք»:
Ինչ կը վերաբերի այն հարցումին, թէ Պաքոյի ինչպէս կը գնահատէ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի կարգաւորման նկատմամբ Միացեալ Նահանգներու դիրքորոշումը, Կուլիեւ ըսած է, որ «Ազգայնականի բարձր կը գնահատէ Ազգայնականի տարածքային ամբողջականութիւնը ճանաչող Ուսահանական կաշարարութիւնը եւ այն երեւոյթը, որ Ուսահանական հողերը եւ կը շարունակէ սակել անոնց վրայ»: Նախարարը դիտել տուած է, որ «նման պայմաններու մէջ» Ազգայնականի գործակալութիւնը չունի իր յարաբերութիւնը: Այս առնչութեամբ Կուլիեւ օրինակ բերած է «Էլիտ Մոսկվի» ձայնասփիւռի կայանին հետ եւ ԱԶԿի Մինսքի խմբակի ամերիկացի համախազգահ Ռոնտոլֆ Փերինայի կատարած հարցազրոյցը, որուն ընթացքին ան նշած էր, թէ Մերձմիջերկրի եւ Արեւելի կապուած լինելը պէտք է լուծուին հողային ամբողջականութեան սկզբունքի հիման վրայ, սակայն Լեռնային Ղարաբաղի պարա-

զան տարբեր է:
ԱԶԵՐԻ ԵՐԵՍՓՈՒԿԱՆ ԲԱՅԱՍԱԿԱՆ ԿԸ ԳՆԱԿԱՍԷ ՄԱՐՏՔԻ ԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԸ
Ըստ ազգայնականի կան «Օլայլար» լրատու գործակալութեան, Ազդբլայիստի խորհրդարանի անդամ էլյուրուս Թահմապով վերջերս յայտնած է, որ նոյնիսկ եթէ եւ ԱԶԿի Մինսքի խմբակը յայտարարէ, թէ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման նոր տարբերակներ կը պատրաստէ, խմբակին համախազգահները չեն բացայայտեր անոնց ճշգրիտ էութիւնը: Համարտարութեան լուծման գործընթացին մէջ Մինսքի գործունէութեան բացասական գնահատական տարով՝ ազգերեւոյթական լրատու «Տարապիտ» խաղաղ լուծման գծով Մինսքի խմբակին բանակցութիւնները արդիւնք չեն տուած, որովհետեւ չէ կատարուած որեւէ առաջարկ, որ դրական գնահատական ստացած է»: Թահմապով զիտել տուած է, թէ Մինսքի խմբակին դրական գործունէութիւնը սպասելու միտումով չէ: «Իրականութեան մէջ եւ ԱԶԿ պէտք է շատուի Հրաժարէ Մինսքի խմբակի գործունէութեան», նշած է ան:

Advertisement for AFHIL. Includes text: 'RENT AND SALE', 'WHEELCHAIR', 'ELECTRIC BED', 'WATER MATTRESS', 'CANS', 'STICKS', 'SERUM TRIPOD', 'WALKING FRAME', 'HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES', 'NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.' and phone number '242556/7'.

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՈՒԹՈՂՆԵՐՈՒ ՔԱՐԴՈՒՄԻ ՀԱՐՅԸ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒԻ ԸՆԿԵՐՎԱՐԺՈՂՈՎՐԿԱՎԱՐՄԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱԿԱՆ ՅՈՐՈՒՄԻՆ

Հ. Յ. Դ. Հայաստանի «Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութիւնը Արեւելեան Եւրոպայի երկիրներու ընկերվար-ժողովրդավարական երիտասարդական ֆորումին ընթացքին մասնակցից երկիրներու ուշադրութեան յանձնած է Նախիջևանի եւ Վրաստանի մէջ հայկական պատմամշակութային յուշարձաններու հաւաքական աւերումի իրողութիւնը:
«Նիկոլ Աղբալեան» Ուսանողական Միութիւնը ներկայացուցիչ ընկ. Արեգ Սաւաթեան յայտնեց, որ ֆորումին մասնակցից Հայաստանի ներկայացուցիչները յայտարարած են, թէ հայկական մշակութային կոթողներու քանդումը ծրագրուած քաղաքականութիւն է, որ կը նկատուի ոչ իբրեւ վանալիզմ կամ խափանարարական արարք, այլ՝ մշակութային ահաբեկչութիւն կամ մշակութային ցեղասպանութիւն: Ան դիտել տուած, որ ֆորումին մասնակցիցները դժուարութեամբ կ'ընկալէին հայերու կողմէ ներկայացուած պատկերը՝ պատճառաբանելով, թէ իրենք նման երեւոյթի երբեք հանդիպած չեն: Սաւաթեան նշեց, որ յաջորդ ֆորումին հայկական կողմը այս խնդիրը պիտի ներկայացնէ աւելի մանրամասն ձեւով՝ նպատակ ունենալով հասնել ֆորումի մասնակցիցներուն կողմէ հայկական պատմամշակութային կոթողներու աւերումը դատապարտող բանաձեւի մը ընդունման:

ԱԶՐՊԷՅԺԱՆ ԴԱՐՁԵԱԼ ՊԻՏԻ ԴԻՄԷ... ԼԱ ՀԷՅԻ ԱՏԵԱՆԻՆ

Ազգայնականի «Էլ. Էն. Էս.» լրատու գործակալութիւնը վերջերս հարցողեց, թէ խնդրուի նախկին ղեկավարներէն էլ մասն Մամետովի նախաձեռնութեամբ, Լա Հէյի Դատական ատենային մօտ խնդրուի «Յեղասպանութեան» համար Հայաստանի ղեմ դատ պիտի բացուի: Այս մասին խօսելով՝ Մամետով ըսած է, թէ խնդրուի ղեմ գրեթէ միջազգային համայնքին կողմէ ցարդ իրեն «ցեղասպանութիւն» չեն ճանչցուած, որովհետեւ այդ գծով աշխատանք չէ տարուած: Ան նշած է, որ խնդրուի «ողբերգութեան» «տառապած» աւելի քան 2000 ազգերիներու վկայութիւններ պիտի յանձնուին նախագահ Հայտարար Ալիեւի՝ նշեալ հարցին գծով գործնական միջոցներու դիմելու նպատակով:

Advertisement for WORK SHOP. Includes text: 'WORK SHOP', '(Խմբային աշխատանք)', 'Նիւր ԿԻՆԵՐՈՒ ԻՐԱՌՈՒՆԵՆԵՐԸ ԵՒ ՊԱՐՏԱԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՅՍՕՐ Կարող ԸՆԿԷ. ՆՈՐԱ ՊԱՅՐԱԳՏԱՐԵԱՆ - ԳԱՊԱԳԵԱՆ', 'Տեղի կ'ունենայ Երկուշաբթի, 24 Մարտ 2003, առաւոտեան ժամը 10:00ին, ԼՕՍԻ «Արաքսի Պուլիտորձեան» ընկերաբաժնային կեդրոնի «Թնձուկեան» սրահին մէջ: Երուր

Advertisement for AFHIL. Includes text: 'AFHIL', 'RENT AND SALE', 'WHEELCHAIR', 'ELECTRIC BED', 'WATER MATTRESS', 'CANS', 'STICKS', 'SERUM TRIPOD', 'WALKING FRAME', 'HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES', 'NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.' and phone number '242556/7'.

# 7րդ Արտուեստ



## «ՕՍԵԱՐ»ՆԵՐՈՒ 75ՐԴ ՇԱՆԴՄԱՆՈՒԹՅԱՆ ԺԱՊԱԿՆԵՐ ԾԱՆՈՒԳԵԼՈՒ ԱՌԻՑ «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» ԿԸ ՏՊԱԳԻՐԻ ԻՐ ԳԵՐԱՍԱՆԱԿԱՆ ԿԱԶՄԻՆ ՈՒ ԱՐԾԱՐԾԱԾ ԳՈՅՈՒԹԵՆԱԿԱՆ ՀԱՐՅԵՐՈՒՆ ՇՆՈՐՀԻԻ

### Նոր Ժապաւենքեր

• «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ»  
Քենադրիչ Ուէյն Ուէյն  
Մոխրիկի պատմութեան ժամանակակից մէկ այլ տարբերակը, ուր սովորական սպասուհի

Յառաջիկայ Կիրակի, 23 Մարտին տեղի ունենալիք «Օսքար»ներու 75րդ մրցանակաբաշխութեան նախօրեակին, լիբանանեան շարժապատկերի սրահները հանդիսատեսներուն կը մատուցեն «Օսքար»ներու մեծաթիւ թեկնածուներուն կարեւորագոյն ժապաւեններէն նկատուող գործեր, որոնց մէկ քանին այս կարեւոր մրցանակաբաշխութեանէն ձեռնունային չհեռանալու յոյսեր փայփայելով ամիսներէ վեր կը յամենան շարժապատկերի սրահներուն մէջ, իրենց հնձած ոսկեայ արձանիկներուն շնորհիւ նոր հանդիսատեսներ ներգրաւելու ակնկալութիւններով:

Թեկնածու թիւները («Շիքալօ» («Օսքար»ի տասներեք թեկնածուները): Իսկ մրցանակաբաշխութեան անմիջապէս առաջ լիբանանցի հանդիսատեսներուն մատչելի եղան կարեւոր երկու այլ ժապաւեններ են՝ «Լայուի Շիքի» եւ «Տր աուրըզ» («Օսքար»ի ինը թեկնածուները): Եօթներորդ արուեստի քննադատներուն կողմէ մեծապէս գնահատուած Ալեքսանտր Փէյնի «Լայուի Շիքի»ին մէջ անգամ մը եւս հողակապ խաղարկութեամբ հանդիսատեսներուն կողմէ անկողնի վերատեսուելութեան ճիշդակալութիւններուն մը տարբեր

համեստ գուժարի մը փոխարէն: Արդէն իսկ երեք անգամ «Օսքար»ի արժանացած ձէք Նիքըլսըն դարձել կը նկատուի հաւանական յաղթական:



### «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» Քենադրիչ Սքեֆրըն Տալպրի

20րդ դարու անգլիացի գրագէտ Վրենդիա Վուլֆի «Միսիս Տալքոտը» վէպին առանցքին շուրջ այս կամ այն կերպ պատող երեք կիններու կեանքը ներկայացնող տրամա մըն է Սքեֆրընի «Տր աուրըզ» ժապաւենը, որ գինք շարժապատկերի արուեստի գեղեցիկ գործի մը վերածող բազմաթիւ տուեալներու կողքին, օժտուած է նաեւ տաղանդաւոր դերասաններու ամրոցական կազմով մը: Նիքոլ Քիտմըն, Մերիլ Սթրիփ եւ Ճուլիէն Մուր, որոնք երեքն ալ թեկնածու են լաւագոյն ու երկրորդական դերասանուհի «Օսքար»ին (Նիքոլ Քիտմըն, «Տր աուրըզ»ի մէջ իրենց ստանձնած դերերուն համար, Մերիլ Սթրիփ՝ «Էտէֆթէյլըն»ի, իսկ Ճուլիէն Մուր՝ «Ֆրանչուէս Կոնրատ»ի մէջ դերապատարութեան համար) իրենք ընկերակից օժանդակ դերասաններ իրենց կողքին ունին էտ Չէրիսը եւ մէկ տարուան մէջ երեք կարեւոր ժապաւեններու՝ «Կենկոպ Կոնրատ»ի, «Շիքալօ»ի եւ «Տր աուրըզ»ի մէջ երկրորդական դերերով հանդէս եկած Ճոն Միտչլին: Նշենք, որ Մերիլ Սթրիփ այս խաղարկութեան համար արդէն իսկ սիրացաւ կարեւոր այլ մրցանակի մը՝ տրամա լաւագոյն դերասանուհիի «Կոլտրն Կոլտրն»ին:



Այս ժապաւեններէն յիշենք՝ «Կենկոպ Կոնրատ» («Օսքար»ի տասնութ թեկնածուները), «Տր աուրըզ» («Օսքար»ի տասնութ թեկնածուները), «Ֆէյ մի իֆ եու քէն» («Օսքար»ի երկու

հանգրուանները: Ինքնանապատակ գոյութեամբ տանամեակներ շարունակ կեանքը քարշ տուած «Շիքի» համար անկիւնադարձային կ'ըլլայ Կարոլ Կեյի վեց թեկնածուները, «Քէյ մի իֆ եու քէն» («Օսքար»ի երկու

հանգրուանները: Ինքնանապատակ գոյութեամբ տանամեակներ շարունակ կեանքը քարշ տուած «Շիքի» համար անկիւնադարձային կ'ըլլայ Կարոլ Կեյի վեց թեկնածուները, «Քէյ մի իֆ եու քէն» («Օսքար»ի երկու



Քենադրիչ Սքեֆրըն Տալպրի

Քենադրիչ Սքեֆրըն Տալպրի



Քենադրիչ Սքեֆրըն Տալպրի

### ԺԱՊԱԿՆԵՐ - ԿԱՐԾԻՔ

- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Զաւիթ, Ֆրիուէ)
- «ԸՊԱՌԻՑ ԾՄԻՑ» (Ամփիր/ Տիւն, Սոտքօ, Կալաքսի, Փլանք/ Ամպաստ)
- «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ» (Փլանք/ Չուք, Ապրաժ, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ)
- «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ» (Ամփիր/ Տիւն, Եսփաս, Մեք Էլի, Սոտքօ, Սքալլու 2001, Լաւ Սալիմա, Կալաքսի)
- «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ» (Ամփիր/ Տիւն, Եսփաս, Մեք Էլի, Սոտքօ, Սքալլու 2001, Լաւ Սալիմա, Կալաքսի)
- «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Զաւիթ, Թրիփուի)
- «ՄԷՅ ԻՆ ՄԵՆԿԵՐԸ» (Ամփիր/ Տիւն, Եսփաս, Մեք Էլի, Սոտքօ, Սքալլու 2001, Լաւ Սալիմա, Կալաքսի)
- «ՍԵՐԻԱԼ ԵՒՐԻՒԿՈՒԹՅՈՒՆ» (Ամփիր/ Տիւն, Եսփաս, Մեք Էլի, Սոտքօ, Սքալլու 2001, Լաւ Սալիմա, Կալաքսի)
- «ՍԵՐԻԱԼ ԵՒՐԻՒԿՈՒԹՅՈՒՆ» (Ամփիր/ Սոտքօ, Սքալլու 2001)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի, Ամփիր/ Սոֆիլ)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Զաւիթ)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)
- «ՏԵ ԱՌԻՐՁ» (Փլանք/ Ապրաժ, Չուք, Բոնըրոտ, Ֆրիուէ, Թրիփուի)

••••Գերագոյն ••••Շատ լաւ ••••Լաւ ••••Միջակ  
••••Չեն յամձարարեր ՍԶԵՐ ղիտած

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ՄԻՈՒԿԱՅԻՆ ԶԵՆՈՒԹՅԱՆ ԹԻՒԵՐԸ  
Էլփա. 09/212516 - Սոտքօ. 01/616707 - Տիւն. 01/792123 - Սոֆիլ. 01/328806 - Քոնկրետ. 01/738439 - Ամպաստ. 09/226010 - Քաւ. Լաւրա. 01/746214  
Ֆրիուէ. 01/485590 - Ապրաժ. 01/292192 - Զաւիթ. 09/12503 - Չուք. 09/221363 - Ապրալէք. 08/813901 - Մեք Էլի. 04/443992, Թրիփուի. 06/442471:



մը կը սիրահարի երիտասարդ քաղաքակալ գործիչի մը: Անոնց սիրոյ պատմութիւնը տեղի կ'ունենայ այնպիսի միջավայրի մը մէջ, ուր չարերը միայն չար են, իսկ բարիները՝ շատ բարի: Սակայն անոնց երջանկութեան միակ հարցը այն է, որ սիրահար երիտասարդ տեղեակ չէ, քե իր երազներու աղջիկը իր իջեւանացած պանդոկին սպասուհիներէն է: «Մէյս ին Մեյնթրեմ»ի մէջ Մոխրիկին դերը ստանձնած է Ճենիֆըր Լոփեկ, իսկ սպասուհիները՝ Ռալֆ Ֆիլիք: Նշենք, որ յատկանշական նորութեան գուրկ, բայց եւ այնպէս սիրային կառուցուած ժապաւեններու համակիրները գոհացող այս ժապաւենին մէջ իր ստանձնած դերին համար ձէյ Լօ «արժանացաւ» յոռետոյն դերասանուհի մրցանակին:

### «ԵՆԸԱՅԶ ՏԵՑ» Քենադրիչ Հերիոյ Ռէյմիս

Կատակերգական բնոյթի այս ժապաւենին մէջ Ռոյզը Տր Նիքո ստանձնած է խնայողութեան պատմականով բաւտեմ ազատած մաֆիոզի մը դերը: Ան իր պայմանական ազատութեան առջին ժամէն իսկ գլխավայր կը դարձը: Հետաքրքրական նորութիւններէ գուրկ, սակայն երկու գլխաւոր դերակատարներու ներ-



Կայտնութեան շատ բուն շահող ժապաւեն մըն է «Ենըլայօ տեք»:

### «ՀԱՄ ԶԻՔ» Քենադրիչ Ռոն Պրէպի

Ամերիկացի պատանիներու վարդագոյն պղպշակներով կեանքին մէջ տեղադրուած կատակերգութիւն մըն է «Հաք չիքը», ուր գլխաւոր դերը ստանձնած է Ռոյ Մալուրը: Պատանիներու երազած կեանքով բախտաւորուած Ճեսիքա կախարդական օդի մը պատկերով մէկ գիշերուան մէջ մարմին կը փոխէ դատարկ պայտը սրկիկը մը հետ: Նախկին գեղեցկուհիին այս նոր երեւոյթը կը յատուցայ մը կը ներկայացնէ Ռոյ Մալուրը: Բազմաթիւ թոյլ կէտեր ունեցող «Հաք չիք», սակայն, կրնայ գոհ ձգել Ռոյ Մալուրի համակիրները:

### «ԵՆԸԱ ԵՆԸԱ» Քենադրիչ Տոյնի Ֆապտ

Տագու մով իրանացի շուքուացի երիտասարդ բեմադրիչ Ժոզէֆ Ֆապտի «Ենըլայ Եալա» ժապաւենը (2000ի շուքուացի արտադրութիւն) կը ներկայացնէ Մուկո հաստատուած իրանացի երիտասարդ Ռոյն (Ֆապտ Ֆապտ), որուն ընտանիքը ամէն գնով կ'ուզէ զայն ամուսնացնել իրանացի աղջկան մը հետ: Տասմիք փրկելու համար ետ Լիբանան ղրկուելու ընտանիքին, Ռոյն երեւութապէս կը նշանուի անոր հետ: Սակայն նշանուած գոյր ունի այլ ընտանիքներ: Երգիծական պատկերներով ու սրամիտ խոսակցութեամբ օժտուած ժապաւեն մը:



«Քէյ տրմի Լուորոզ»ի արդիւններէն, կը մնայ հարցական, թէ «Տր աուրըզ» որքանո՞վ պիտի գրուած ակնկալութիւնները եւ յաղթական դուրս գալ սուր մրցակցութենէն:

### Պատրաստեց՝ Պ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

### «ԱԶԳԱԿ»Ի ԶԵՆՈՒԹՅԱՆ ԹԻՒԵՐԸ

«ԱԶԳԱԿ»ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.- 258526, 260115 եւ 241274:

### Իրաւքի Մայրերայլ

# ՄԵՌԵԼՆԵՐՈՒ ՀԱՇՈՒԱՐԿՈՒՄ

ՊԱՏԵՐԱԶՆՆ ԸԱՆԻ՝ ԻՐԱՔԻ ԸԱՂԱՔԱՅԻՆՆԵՐ ՊԻՏԻ ԶՈՒՈՒՆ, ԸԱՆԻ՝ ՇՈԳԻ ՍՈՎԻ  
ՊԻՏԻ ՄԱՍՆՈՒԻ ԿԱՄ ՏԵՐԱՆՆ ԳՄԻՏ ԸԼԼԱՅ: ՄԱԿ ԿԵ ԵԱՇՈՒԷ,  
ԵՒ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ «ՏԵ ԿԱՐՏԻՆ» ԹԵՐՈՒ ԹԴՅԱԿԻՅ ՃՈՆԱԹԸՆ ՍԹԻԼ ԿԵ ԳՐԵ.

Փենթալոնի յատուկ գաղտնապահութեամբ՝ ՄԱԿ գրադած է հաշուեկալ իրաքի վրայ յարձակումի մը զոհերուն հաւանական թիւերը: Մինչ փենթալոն կեդրոնացած է իր զօրքերուն վրայ, ՄԱԿի մասնագէտներ կը փորձեն պատկերացում մը ունենալ, թէ ի՞նչ պիտի պատահի իրաքի նկատմամբ: Հաւանականութիւնները ցնցիչ են, թէ եւ ներքին քաղաքականութեան կամ թերեւս ամերիկեան ճնշումի պատճառով ՄԱԿ տրամադիր չէ հրապարակելու թիւերը: Սակայն վերջերս ՄԱԿի աշխատանքային յատուկ խմբակի մը կողմէ գաղտնաբար արտաբերուած տեղեկագիր մը, որ կ'ամփոփէ կատարուած նախատեսութիւնները, կը նշէ, թէ շուրջ 500 հազար հոգի «ստաւել կամ նուազ չափով կրնայ կարիքը ունենալ բժշկական խնամքի, ուղղակի կամ անուղղակի ստացած վէրքերու պատճառով», ինչպէս կ'ըսէ Աշխարհի Առողջապահութեան կազմակերպութիւնը:

Ռմբակոծումը պիտի քայքայէ այս մատակարարումը, եւ ՄԱԿ պիտի ստիպուի պայքարիլ դուրսէն ուտելիք հասցնելու համար իրաք: ՄԱԿի տեղեկագիրը կը նշէ, թէ ելեկտրական ցանցերը «լրջօրէն պիտի վնասուին»՝ միլիոնաւոր իրաքցիներ զրկելով ըմպելի ջուրէ, որովհետեւ զանոնք գտող գործարանները անհրաժեշտ են ելեկտրական շարժակներով: Սակայն, եթէ անոնք եւս ուժակոծուին, ջուրէ զրկուելու վտանգի ենթակայ իրաքցիներուն պատեհութիւնը բազմապատկուի: Կոյուղիի ցանցերուն միայն 10 առ հարիւրը օժտուած է ելեկտրամիջոցի շարժակներով, հետեւաբար Ռմբակոծումը կրնայ շատ արագ պատճառ դառնալ հնդկաստի (քոլերա) եւ թանջի (տիգեքերի):

Աշխարհի Առողջապահութեան կազմակերպութեան համաձայն, 100 հազար իրաքցի քաղաքայիններ պիտի վերաբերուին եւ 400 հազար հոգի հիւանդութիւններ պիտի տանապի, եթէ երկրին ջրաբաշխական եւ կոյուղիներու ցանցերը ուժեղացան: Եւ սննդեղէնի մատակարարման դրուածքները քայքայուին:

ՄԱԿի գաղթականներու բարձր յանձնաժողովին գնահատումներուն համաձայն, առոււազն 900 հազար իրաքցի գաղթականներ պիտի ուղղուին դէպի Իրան: Յայտնի չէ, թէ քանի՞ հոգի կրնայ ուղղուիլ դէպի Քուէյթ, Սուրիա, Յորդանան կամ Թուրքիա: 2 միլիոն հոգի գաղթական պիտի դառնայ ինքնին իրաքի մէջ:

«Շուրջ 3,03 միլիոն հոգի սննդառական վիճակը պիտի վատթարանայ եւ անոնք բժշկական անուշոքումի կարիքը պիտի ունենան», կ'ըսէ ՄԱԿի Մանուկներու Հիմնադրամը: Այս զոհերուն չորս հինգերորդը 5 տարեկանէն վար մանուկներ պիտի ըլլան: Մնացեալը՝ յղի կամ դիեցնող կիներ:

ՄԱԿի գաղթականներու բարձր յանձնաժողովին գնահատումներուն համաձայն, առոււազն 900 հազար իրաքցի գաղթականներ պիտի ուղղուին դէպի Իրան: Յայտնի չէ, թէ քանի՞ հոգի կրնայ ուղղուիլ դէպի Քուէյթ, Սուրիա, Յորդանան կամ Թուրքիա: 2 միլիոն հոգի գաղթական պիտի դառնայ ինքնին իրաքի մէջ:

Թէեւ իրաքի բնակչութեան թիւը, որ 26 միլիոն է, գրեթէ հաւասար է Աֆղանիստանի բնակչութեան թիւին, սակայն ՄԱԿի գործիչներուն համաձայն, իրաքի մէջ պատերազմի մը հետեւանքները շատ աւելի գէշ պիտի ըլլան: Աֆղանիստան մեծ մասամբ գիւղական շրջաններէ բաղկացած երկիր մըն է, եւ մարդիկ հինգն է ի վեր յարմարելու անապատներուն ունին:

ՄԱԿի տեղեկագիրը նախատեսութիւնները չի կատարել պատերազմի զոհերուն թիւերուն վերաբերեալ: Աֆղանիստանի մէջ ուղղակի թիրախ դարձած եւ սպանուած քաղաքացիներուն թիւը կը գնահատուի 5000 հոգիով: Շուրջ 20 հազար այլ աֆղաններ մահացան երաշտի համար օգնութիւն չստանալու եւ ուժեղացան զոհերու անուշոքումի հետեւանքներուն պատճառով, ինչպէս ցոյց կու տայ «Տը կարտիզ» թերթին կողմէ կատարուած հետազօտութիւն մը, որ կը վերաբերի իրենց երկրին մէջ գաղթական դարձած աֆղաններուն մահացութեան համամասնութիւններուն: Հաւանաբար նմանօրինակ համամասնութիւններ պիտի արձանագրուին իրաքի ուժեղացումի ուղղակի եւ անուղղակի հետեւանքներուն

պատճառով: ՄԱԿի նախատեսութիւններուն համաձայն, քաղաքացիներ մէջը ապրող այն բնակիչները, որոնք պիտի կորսնցնեն իրենց տունները, պիտի կարենան փոխադրուիլ համեմատաբար նուազ վնասուած մօտակայ շէնքեր, սակայն հարիւր հազարաւոր քաղաքացիներ պիտի ուղղուին քաղաքներէ դուրս եւ պիտի ստիպուին գլխաւոր բաց երկիւղի տակ: Տեղեկագիրին համաձայն, 3,6 միլիոն հոգի կարիքը պիտի ունենայ «անմիջական պատասխարանի»:

ՄԱԿի տեղեկագիրը իր նախատեսութիւններուն մէջ որեւէ տարբերութիւն չի տեսներ, թէ պատերազմը վաւերացուած է ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին կողմէ, թէ ոչ, որովհետեւ ռուսները մը նոյնքան մահացու է, ով ալ արձակու ըլլայ զայն նետելու հրամանը: Ամէն ոք գիտէ, թէ Միացեալ Նահանգները պատասխանատու պիտի ըլլան թիրախներ ընտրելու, եւ ՄԱԿ որեւէ ազդեցութիւն պիտի չունենայ: ՄԱԿի տեղեկագիրը գաղտնաբար ուղարկուած է ամերիկեան ոչ կառավարական կազմակերպութեան մը, որ գայն հրապարակած է Բրիտանիոյ մէջ հաստատուած «Իրաքի պատմա-միջոցներուն դէմ պայքար» անունով հակապատերազմ խմբակներու մը համացանցի կայքի մէջ: ՄԱԿի պատասխանատուներ կասկածի տակ չեն առած տեղեկագիրին վաւերականութիւնը: Նախանիըլ Հըրտ, որ ստացած է զայն, կ'ըսէ: «ՄԱԿ կրնայ որոշ նորութիւններ աւելցուցած ըլլայ տեղեկագիրին վրայ, սակայն միայն գաղթականներու հոսքին վերաբերող թիւերը կրնան փոփոխութեան ենթարկուած ըլլալ, եւ ոչ՝ վնասուածքներու եւ քանդուումի նախատեսութիւնները»:

Ոչ կառավարական այլ կազմակերպութիւններ իրենց յատուկ նախատեսութիւնները կը կատարեն: «Օքսֆորդ» ընկերութիւնը, որ ջուրի մասնագէտներ ուղարկած է շրջան, կ'ըսէ, թէ Իրաքի կոյուղիի գործարանները արդէն չեն գործեր, որովհետեւ պատմա-միջոցներու պատճառով փոխնորդ սարքերու տագնապ կը տիրէ: «Յատկապէս մտահոգ ենք ջուրի, առողջապահութեան եւ կոյուղիներու ցանցերուն մղումին կապուած հարցերով: Տնտեսութիւնը բնական վիճակի մէջ չէ, որովհետեւ զանգուածները կ'ապակին պետութեան՝ ուտելիք ստանալու համար», կ'ըսէ Օքսֆորդի տնօրէն Պարպար Սթոքնիլ:

«Կորիզային Պատերազմի կանխարգիւծումի Միջազգային Բժիշկներ» կազմակերպութեան առնչուած «Մետէքթ» Բրիտանական Միութեան նախատեսութիւններուն համաձայն, զոհերուն թիւը կրնայ 1991ին Մոցի պատերազմին արձանագրուած թիւերէն հինգ անգամ աւելի ըլլալ: «Միացեալ Նահանգներու կողմէ Իրաքի վարչամեթոտային փոփոխութեան պահանջը կը նշանակէ, թէ որեւէ նոր պատերազմ շատ աւելի բիրտ եւ աւերիչ պիտի ըլլայ, եւ շատ աւելի մահացու գէնքեր պիտի գործածուին այս նպատակին համար», կ'ըսէ միութիւնը Մոցի առաջին պատերազմին վերաբերող տեղեկագիրի մը մէջ: ՄԱԿի հաշուարկումներուն համաձայն, 3500էն 15 հազար քաղաքայիններ սպանուած էին Մոցի պատերազմին ընթացքին (ստաւել՝ 100 հազարէն 120 հազար իրաքցի զինուորներ): Միացեալ Նահանգներու կողմէ ծրագրուած պատերազմը պատճառ պիտի դառնայ Պաղտատի մէջ 2000էն 50 հազար հոգիի մահուան եւ 12000էն 30 հազար հոգիի մահուան՝ Պասայի, Քերքուէի եւ Սոււուայի հարաւային ու հիւսիսային ճակատներուն վրայ: Կենսարանական եւ քիմիական գէնքերու գործածութեան պարագային՝ աւելի քան 33 հազար հոգի կրնայ մահանալ:

«Մետէքթ» կ'ուսումնասիրէ այլ մասնագէտներու կողմէ վերջերս կատարուած մասնատման վերլուծումները Միացեալ Նահանգներու հաւանական մարտավարութիւններուն վերաբերեալ: Վերջինները կարծիք են իրաքցիներու դիմադրութեան տարողութեանն եւ պատերազմին տեսողութեանն:

ՄԱԿի պատերազմը հրապարակուած տեղեկագիրը գաղտնի է կարող համացանցի հետեւեալ կայքին մէջ. www.casi.org.uk

## ՊԱՏԵՐԱԶՆՆ ՈՒՆԵՑԷՔ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԱՂԷՏԻ

ԻՐԱՔԻ ԸԱՂԱՔԱՅԻՆՆԵՐԸ ԸՍԿԱՅԱԿԱՆ ԴՈՒՄԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ՊԻՏԻ ԳԻՄԱՔՐԱԲԵՆ, ԵՐԲ ՊԱՏԵՐԱԶՆԸ ԽԱՆՈՒՄԵ ԱՆՈՆՑ ՈՒՏԵԼԻԵԻ  
ԵՒ ԶՈՒՐԻ ԸԱՍՈՂՈՒԹԻՒՆԸ, ՍՏԻՊԵԼՈՎ, ՈՐ ԱՆՈՆՔ ՍԻԱՍԱՆ ԲԱԶՄԱԹԻ  
ԱՅԼ ԳԱՂԱՔԱԿԱՆՆԵՐՈՒ. «ԸՌՈՒՄԸ ՈՒՅՈՅ ՈՒՈՉ» ԿԵ ՄԱՆՐԱՄԱՍԷ:

«Հիւումըն Ռայթը Ուոչ»ի կողմէ հրատարակուած 25 էջանոց տեղեկագիր մը կը նկարագրէ իրաքի մէջ մարդկային աղէտի մը առկայութեան իւրաքայտուկ առկայութիւնը:

Թէեւ պատերազմը ամիսներէ ի վեր նախատեսուած է, սակայն նուիրատու պետութիւններ եւ ՄԱԿի կազմակերպութիւններ յայտնապէս պատրաստ չեն մարդասիրական ստիպողական օգնութիւն հասցնելու իրաք: «ՄԱԿի կազմակերպութիւնները տրամադիր չեն բացառապէս օգնելու պատրաստուելու բանի մը, որուն անպայմանօրէն նեցուկ չեն կանգնիր», կ'ըսէ «Հիւումըն Ռայթը Ուոչ»ի ներկայացուցիչ Ալան Փարքըր:- Միաժամանակ մանրամասնութիւնները հրատարակուած բաժնետերէն են ճիշդագոյն համակարգելու ղեկավարութիւնը կրնայ պատճառ դառնալ, որ աղէտի նկատմամբ հակազդեցութիւնը անբաւարար ըլլայ»:

Եթէ Միացեալ Նահանգներ եւ անոր դաշնակիցները պատերազմի երթման եւ գիւնուարական հակակիչու ու իշխանութիւն հաստատելու իրաքեան հողերու վրայ, ապա անոնք միջազգային օրէնքին համաձայն, պատասխանատուութիւններ ունին՝ յարգելու իրաքի բնակիչներուն մարդկային կարիքները, ներառեալ՝ իրենց տուններէն գաղթական ելած մարդոց կարիքները: Քրաւող ուժ մը պարտաւոր է նաեւ ապահովութիւն ընձեռել եւ առիթ տալ, որ քաղաքացիներ կարենան դուրս գալ վտանգէ, իրաքի մէջ, թէ անկէ դուրս:

Իրաքի երկիրները եւս պատասխանատուութիւններ ունին: Ի տարբերութիւն պատերազմական այլ վիճակներու, երբ գաղթականներ կրնան միջազգային սահմաններ կտրել ապահով վայրի փնտրումներով, իրաքցիք կրնան թահուել իրենց սեփական երկրին մէջ: Իրան, որ արդէն աշխարհի ամէնէն մեծաթիւ գաղթական բնակչութիւններ ունի, խառն ակնարկութիւններ կատարած է իր հողերուն վրայ

իրաքցի գաղթականներ ընդունելու վերաբերեալ: Թուրքիա ամիսներէ ի վեր կը յայտարարէ, թէ պիտի չյարգէ իր հողերուն վրայ գաղթականներ ընդունելու միջազգային պարտաւորութիւնը, եւ թէ՛ յատուկ բանակավայրեր պիտի հաստատէ իրաքի մէջ: «Թուրքիա պարտաւոր է իր սահմանները բանալ իրենց երկրին վտանգաւոր պայմաններէն խոյս տուող գաղթականներուն դիմաց», կ'ըսէ Փարքըր:-

Շուրջ միլիոն դուրս, արեւմտեան պետութիւններ եւ կանխարգիւծ են իրաքցիներուն քաղաքական ապաստան փնտրելու իրենց երկիրներուն մէջ: Մասնաւորաբար Եւրոպայ յատուկ քաղաքակրթութիւն ճշդած է իրաքցիներու մուտքը արգելելու համար: Այս միջոցառումները կ'ընդգրկեն մուտքի արտօնազիններու սահմանափակում եւ իրաքցի գաղթականները դէպի «ապահով երրորդ երկիրներ», ինչպէս Թուրքիա կամ իրաքի մէջ «ապահով» կիսատուն վայրեր (օրինակ՝ հիւսիսային իրաք) վերադարձնելու քաղաքականութիւն: Նման կաշկանդումներ պէտք է վերցուին այս օրերուն կամ հետագային պատերազմի պատճառով իրաքէն խոյս տուող գաղթականներու համար, կ'ըսէ «Հիւումըն Ռայթը Ուոչ»ի տեղեկագիրը:

Իրաքի պետութեան կողմէ հովանաւորուած տեղահանութեան իւրաքայտուկ քաղաքականութիւնը աւելի կը սրէ հարցերը: Օրինակ, քարիւղով հարուստ հիւսիսային Քերքուէ քաղաքին մէջ ազգային փոքրամասնութիւններու պատկանող շուրջ 120 հազար իրաքցիներ տեղահան եղած են պետութեան կողմէ բռնի պարտաւորումով «ապագային» արշաւին պատճառով: Այժմ նոր բնակիչներ կայք հաստատած են տեղահան եղած մարդոց բնակարաններուն մէջ: Յետպատերազմեան Իրաքի մէջ հաւանական է, որ գաղթականներ տուն վերադառնալէ ետք իրենց բնակարանները զրաւուած տեսնեն այլոց կողմէ:

«Անպահովութիւնը միայն պատերազմի ընթացքին չի ստեղծուիր. անիկա առկայ է, երբ տեղահան եղած մարդիկ եւ գաղթականներ չեն կրնար վերականգնել իրենց կենքը», կ'ըսէ Փարքըր:- Բախուած կրնայ ստեղծուիլ անբաւարար ուտելիքի կամ ջուրի պատճառով, կամ երբ՝ տեղահան եղած մարդիկ կը պահուրեն իրենց կալուածներուն վերադարձը»:

## ՆԻԹԱԿԱՆ ԱՂԲԻՐՆԵՐԸ ԶՈՒՐԿ ՄԱԿԸ

ՄԱԿԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՈՐՈՆՔ ԿԵ ԵՐԱԳՐԵՆ ԱՆՈՒՄԱՆ  
10 ՄԻԼԻՈՆ ԻՐԱՔՅԻ ԿԵՐԱԿՐԵԼ ՊԱՏԵՐԱԶՆԻՆ, ԱՆՄԻԶԱԿԱՆ  
ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԸԱՄԱՐ ԱՆԿՐԱԾԵՑ 120 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈՒՄՈՒՆԻ  
ՍԻԱՅՆ ԸԱՌՈՐԵ ՍՏԱՑԱԾ ԵՆ, ԻՆՉՊԵՍ ԿԵ ՏԵՐԵԿԱՅՆ «ՈՈՅԹԸՐՁ»

«Անմիջական կարիքը ունինք յաւելեալ գուժարներու: Շատ քիչ դրամ ստացած ենք: 90 միլիոն տոլար բաց մը ունինք», կ'ըսէ ՄԱԿի Ժընեւի կեդրոնի Մարդկային Հարցերու Համակարգումի Գրասենեակին բանբեր Էլիզաբետ Պայըր:

ՄԱԿի Աշխարհի Ուտեստեղէնի Մրագիրը կը պատրաստուի կերակրելու առոււազն 10 միլիոն հոգի եւ հաւանաբար՝ ամբողջ իրաքը, եթէ սննդեղէնի բաշխումը դրուած է փուլ գայ Միացեալ Նահանգներու կողմէ յարձակումի պարագային: Սակայն այս ծրագիրը ՄԱԿի այլ ծրագիրներուն պէս նիւթական աղբիւրներէ զուրկ է:

Հունի մէջ հաստատուած Աշխարհի Ուտեստեղէնի Մրագիրին գլխաւոր բանբեր Թրեւոր Ռաու «Ռոյթըրզ» լրատու գործակալութեան յայտնած է, թէ սննդեղէնի ապահովող աշխարհի մեծագոյն բարեսիրական հիմնարկը կրնայ ստիպուի կերակրել ամբողջ իրաքը, եթէ ՄԱԿի հովանաւորութիւնը վայելիչ «Քարիւղ» ուտելիքի համար՝ ծրագիրը քայքայուի:

Իրաքի 25 միլիոն բնակչութեան 60 առ հարիւրը տակաւին ենթակայ է ՄԱԿի կողմէ սահմանուած առեւտրական պատմիջոցներուն, որոնք Պաղտատի պարտաւորուեցան 1990ին, իրաքի կողմէ Քուէյթ ներխուժումէն ետք: Բնակչութեան այս հատուածը ամբողջութեամբ կարելի է պետութեան կողմէ իրեն տրամադրուած ուտեստեղէնէն:

«Քարիւղ» ուտելիքի համար՝ ծրագիրը, որ գործարկութեան սկսած դրուել 1996ին, թոյլ կու տայ իրաքի քարիւղ վաճառուել՝ ուտելիք, ղեղեր եւ մարդասիրական այլ օժանդակութիւն գնելու եւ զայն իրաքի ժողովուրդին տրամադրելու համար:

Յարի մէջ ստացած նիւթական աղբիւրներուն մեծ մասը եկած է Միացեալ Նահանգներէն: Սպանիա, որ Միացեալ Նահանգներու սերտ դաշնակից մըն է, 5,5 միլիոն տոլար խոստացած է իրեն մարդասիրական օգնութիւն իրաքի:

Մարդասիրական օգնութեան պատասխանատուներու համաձայն, նուիրատու կարգ մը երկիրներու դաշնադ կազմակերպութիւնը յայտնապէս կ'առնուի այն իրողութեան, թէ նուիրատուներ աւանդաբար լաւագոյն կերպով կը հակազդեն միայն, երբ տագնապ մը արդէն ստեղծուած է:

«Քազմաթիւ նուիրատուներ կը դժգոհուին նիւթական օգնութիւն ցուցաբերելու, մինչեւ որ լուրջ կարիք գզան անոր», կ'ըսէ ՄԱԿի Գաղթականներու Բարձր Ցանցակազմի Գրասենեակին բանբերը:

Ռաուի համաձայն, նման հակազդեցութիւն մը անյարմար է, եթէ ՄԱԿ պիտի դիմէ միջազգային ընտանիքին՝ իրաքի ամբողջ ժողովուրդը կերակրելու համար:

«Այդ դրամը պէտք է մեր տրամադրութեան տակ ունենանք, երբ առաջին փամփուշտը կամ ուտելիք կ'արձակուի, կ'ըսէ Ռաու: Եթէ «Քարիւղ» ուտելիքի համար՝ դրութիւնը քայքայուի, ժամացոյցին սլաքը պիտի սկսի դառնալ եւ ժամանակը կարեւոր ներգործութիւն պիտի ունենայ»:

Աշխարհի Ուտեստեղէնի Մրագիրը ՄԱԿի կարգ մը այլ կազմակերպութիւններէ աւելի յուսալի վիճակի մէջ կը գտնուի եւ ցարդ ուտեստեղէն բաշխելու համար ստացած է 7,5 միլիոն տոլար, տարւ շարժուած ընթացքին 900 հազար իրաքցիներ կերակրելու առնչուող 23 միլիոն տոլար ծրագիր մը ներկայացնելէ ետք:

Ռաուի համաձայն, իրաքցիք երկրային 6 շարժուած համար բաւարար պաշար ունին, իսկ շտեմարաններու մէջ ուտելիքի պաշարները քիչ են:

ՄԱԿի Մանուկներու Հիմնադրամը, որ պիտի տրամադրէ ջուրի մատակարարումի եւ առողջապահական օգնութիւն, ցարդ գոյացուցած է իրեն անհրաժեշտ 14 միլիոն տոլարին միայն 2 միլիոնը:

«Մեր պատգամը յատկ է. նոյնիսկ եթէ պատերազմ ըլլայ, իրաք այժմ արդէն կարիքներ ունի եւ անոնք աւելի ստիպողական պիտի դառնան պատերազմի պարագային», կ'ըսէ կազմակերպութեան բանբերը:

Նուիրատուներ ՄԱԿի Գաղթականներու Բարձր Ցանցակազմի Գրասենեակին պահանջուած 60 միլիոն տոլարին միայն 16 միլիոնը հասցնելու են: Այս գումարին մաս կը կազմէ Գանձափոխող ռազմավարական պահեստներէն փոխառութիւնները, որոնք բաւարար են շուրջ 180 հազար հոգիի օգնութիւն տրամադրելու:

Հակառակ 6 միլիոն տոլարի պահանջ մը ներկայացնելէ ետք միայն 1 միլիոն տոլար ստացած ըլլալուն՝ Աշխարհի Առողջապահութեան կազմակերպութիւնը կարողացած է գոյացնել պաշտօնէլութիւն մը եւ հաստատել հարողակ կազմութեան գիծեր, ինչպէս նաեւ բժշկական շտապ օգնութեան յատուկ ծրարներ ուղարկել՝ իրեն օգնութիւն 240 հազար հոգիի:

**ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ  
ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ**

«Ազգային»-ի մէջ ազգային կամ առնորակա կամ ծանուցումները իրարարակելու փափակ էր ընթացի գործով (հաստատութեան ցանցի վրայ) գաղտնաբար պաշտօնակա միջոցով վրայ, եւ՝ հաստատութեան կողմէ «Ազգային»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

(ՅԱՊԱՒՈՒԱՄ)

Պատրաստեց  
**Լ. ԿԻԼՈՅԵԱՆ-ՍՐԱՊԵԱՆ**

ԱՉՂԱԿ

ԿՈՒԼԻԵԻ ԱՆԿԱՐԵԼԻ...

Շարունակում՝ 5րդ էջէն

ՀՍՀ ԱԶԵՐԻ ՔԱՂԱՔԱԳԵՏԻՆ, ԱԶՐՊԵՅՁԱՆ ԶԷ 3ԱՉՈՂԱԾ ՕԳՏՈՒԹԻ ԻՐԱՔԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԵՆ

Ըստ ազրպէյճանական «էխօ» թերթին, Ազրպէյճանի խաղաղութեան եւ հակամարտութիւններու լուծման կեդրոնի ղեկավար էլիան Մեհտիբե յայտարարած, թէ վերջերս Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին լուծման վերաբերեալ Ազրպէյճանի համար բարենը պատ իրավիճակ ստեղծուած է, սակայն երկրին կառավարութիւնն ու նախագահը չեն յաջողած օգտուիլ առիթին: Ան նշած է, որ Միացեալ Նահանգներ կատարած իր այցելութեան ընթացքին նախագահ Հայտար Ալիև Զարաբաղի հարցը «չէ քննարկած իսկ»: «Իրաքի տագնապին գծով ամերիկացիները մեծապէս թուրքիոյ կարիքը ունին: Այդ պատճառով Անգարա կրնար Զարաբաղի հակամարտութեան լուծումը պայման դնել», յայտնած է Մեհտիբե:

Ան դիտել տուած է, թէ կարելի էր հասնիլ այնպիսի համաձայնութեան մը, որ Ուաշինկթընի պարտադրէ կազմել «Ազրպէյճանի բռնագրաւուած տարածքներուն վրայ ապօրինի սպառազինութիւնը քննող» յանձնարարութիւն մը: Մեհտիբե նշած է, թէ այս մէկը բացառիկ կարելիութիւն մըն էր, որ կրնար տագնապը խաղաղ ձեւով լուծել: Ան աւելցուցած է, թէ Ազրպէյճան պէտք է աշխուժացնէր իր գործողութիւնները, որպէսզի Ուաշինկթընը մղէր լուրջ միջոցառումներու:

ՍԱԿԱՐԱՆ

Table with 2 columns: Description of services and prices in AMD. Includes categories like 'Պէլլուրի սակարանից մէջ օտար դրամացիներու փակման սակագիները', 'Սուրիական քրթուսի', 'Իրաքեան տինար', etc.

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՅԱԿՈԲ ՍԱՐԱՅԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, ԱՄԹԻԻՍԱԿ Ս. Գրիգոր Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՊԵՅՐՈՒԹ ՓԱՐԻԶ ՅԱԸ ՃԱՍՏՈՒՍԵԱՆԻ մահուան քառասունօրին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, Ժուզիէ Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ եւ Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ Մայր տաճարին մէջ (Փարիզ), յաւարտ Ս. պատարագի:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԱՆԿԱՍԱՐԵԱՆԻ մահուան քառասունօրին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, ԱՄԹԻԻՍԱԿ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԼԵՐՍԵՍ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, ԱՄԹԻԻՍԱԿ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԺԱԼԵԹ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, ԱՄԹԻԻՍԱԿ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԲԻԻԶԱՆԴ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆԻ մահուան քառասունօրին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 23 Մարտ 2003, ԱՄԹԻԻՍԱԿ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻԻ 5395 Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ

10x10 grid for a 5395 crossword puzzle. Columns numbered 1-10, rows numbered 1-10.

- Տողանամակ... 1. Մովսէս Նորենացիի տրուած մակերի: 2. Վէճի կռնակ - Բեռնային կառք: 3. Յոյն փրկիստփայ - Շարունակ: 4. Իգական օտար անուն - Կծծի: 5. Մեծ մոմ - Գրիգոր Լուսաւորիչի հայրը: 6. Զուարթ - Կամար: 7. Համառօտ քննարկում - Մանչուկ: 8. Ռամկորէն՝ այր - Սրպերիոյ գետերէն: 9. Թէ որ - Մեր սուրբերէն: 10. Ուժասպառ - Տառի մը անունը:
Ուղղաւոր... 1. Ուայտեց - Սարսփելի: 2. Արմենակ Լեռնեանի ծածկանունը: 3. Տորանոց - Թերթի երես: 4. Ստացական անուն - Նախանձիլ: 5. Միջնաբերդ - Յովհաննայի հայրը: 6. Հատակ - Աչազուրկ: 7. «Զօրաւոր» խաղաթուղթ - Աննյմարելի անձրև - 100 մ: 8. Հաղորդել - Կոնաբեր ծառ: 9. Գուրջ կաթ՝ տղամարդ - Սպասուհի: 10. Մայր - Զայնանիչ:

- ՈՍԿԻ Անգլիական մէկ ոսկի 131,000 - 136,000 լ.ն. Իրանեան մէկ ոսկի 117,000 - 122,000 լ.ն. Օսմանեան մէկ ոսկի 108,000 - 113,000 լ.ն. Մէքսիկական փետու Մէկ քիլոկրամ 624,000 - 644,000 լ.ն.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի 16,235,000 - 16,435,000 լ.ն. Մէկ օսն ոսկի 336,00 - 336,50 \$ Մէկ օսն արծաթ 4,42 - 4,44 \$
Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը: Եւրօ 1.0600 - 1.0605 Քանադական տոլար 1.4793 - 1.4803
Զուիցերիական ֆրանք 1.3871 - 1.3881 Ճափոնական եէն 120.15 - 120.19 Մէկ սթրիլին 1.5637 - 1.5647
Մէկ տոլար 555 դրամ
ՍՈԼԻԴԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ ԳԻՃԻ Ա. ճշդում ԳԻՃԻ Բ. ճշդում
Ա. կարգ 4 4/8 4 4/8 Բ. կարգ - -
ԼՈՒՍԱՅԱՓՈՒ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ՇԵՆ. 01-252852

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

☆ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ) Օրուան լաւ ընթացքը մի պղտորէք դրամական հարցերու պատճառով: Զեր կացութիւնը շատ լաւ է: Մտահոգութիւն ոչինչ ունիք:
☆ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս) Եթէ մտադրած էք խօսքով կամ բնագրտել ձեր ընկերը, բարեկամը կամ ամուսինը, գիտցած եղէք, որ ան ալ պիտի հակազդէ ձեզի իր ուրոյն ձեւով: Խոճում եղէք:
☆ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս) Այլեւ չէք կրնար հանդուրժել այն մթնոլորտը, որ կը տիրէ ձեր աշխատած վայրին մէջ: Ամենուն հակակոչեք, թէ կրնան ստանալ իրենց պատասխանը, արդարօրէն:
☆ԽԵՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս) Ձեր բարեկամներուն հետ բարոյ կամ այլ հանդիսութեան մը ներկայ եղէք: Շատ պէտք ունիք ձեր տրամադրութիւնը փոխելու, միօրինակութեան դուրս գալու:
☆ԱՌԻԻԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս) Անակակալ մը պիտի խանգարէ կամ արգիլէ տեղափոխուելու ձեր որոշումը: Քիչ մը եւս համբերեցեք եւ ամէն ինչ իր տեղը կը գտնէ: Զանցեք հանդարտ մնալ:
☆ԿՈՅՄ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր) Փափաք ունիք տեղափոխուելու, հետու տեղ մը երթալու քանի մը օրուան համար: Զեր փափաքը պիտի կատարէք ձեր ընկերոջ կամ ձեր «կես»ին հետ:
☆ԿԵՑԻՌ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր) Հոգ մի՛ ընէք դրամական հարցերու մասին, կամ՝ եթէ դրամատուեցն վճարման համար յիշեցնեն ձեզ: Աւելորդ խօսքեր մի՛ խօսիք դրամ պահանջողներուն:
☆ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր) Ունիք մարդիկը հմայելու կարողութիւն. ձեր շրջապատը այս մասին պիտի արտայայտուի, եւ դուք գոհ պիտի մնաք մնան նկատողութիւններէ: Ուրախ եղէք:
☆ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր) Անփոյթ մի՛ ըլլաք ձեր առողջութեան նկատմամբ: Շոտայօրէն մի՛ վարուիք ձեր նիւթական գործածողութեան պարագային: Պահպանեցեք ձեր առողջութիւնը՝ ամէն գնով:
☆ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար) Մտադրած էք ձեր աշխատանք մը կատարել, առաւել լաւն ծաւալով տարածել ձեր գործունէութիւնը: Այս առիթութեամբ պիտի ստանաք գովասանքեր:
☆ԾՈՎԱՆՆՅԵՆ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար) Մի՛ կարծեք, որ ամսականի յաւելում պիտի ստանաք կամ ձեր պաշտօնի պիտի կոչուիք: Երանի թէ ամէն ինչ դիւրին ըլլար ձեր կարծածին պէս...

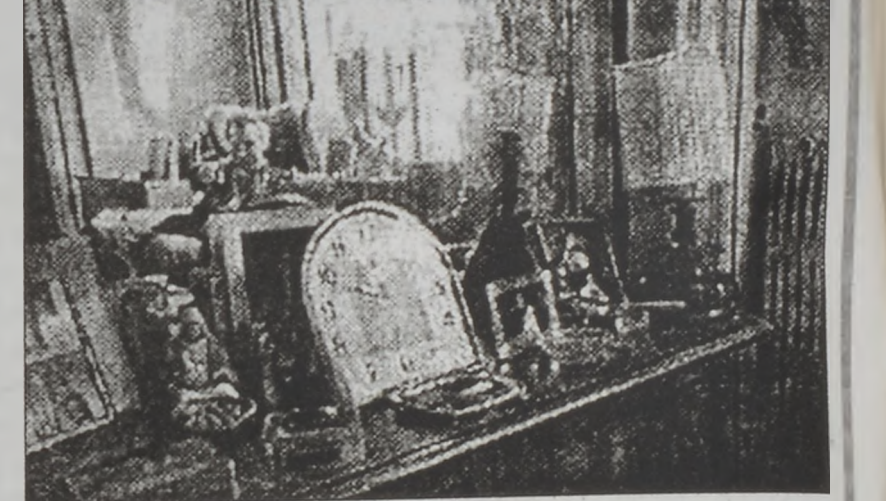
☆ԶՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ) Այսօր կտորբերէ մի՛ հաւատարմեան անունը, որով ստանալու կարողութիւն ունիք: Զեղարկեցէք միայն ձեր նախազգացումին եւ ձեր խղճին թելադրանքներուն: Այդպիսով կը շահիք:

ՕՐԱՏԵՏՐ

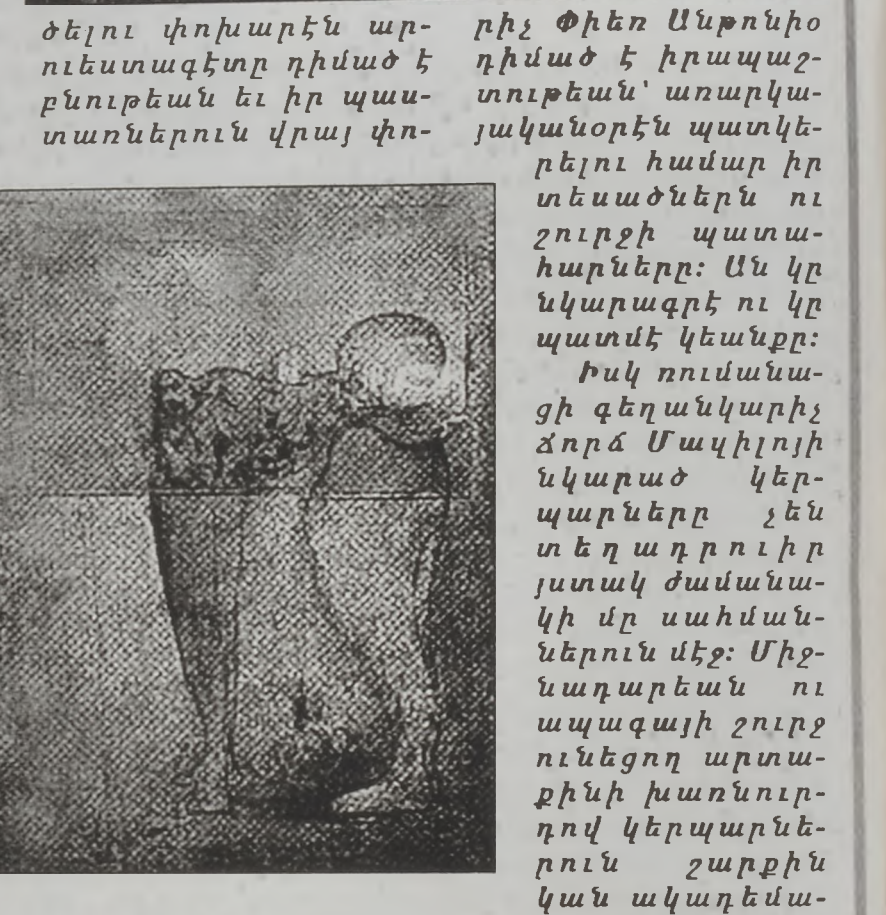
ՓՈՒՍՏՈՆ / ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍ / ԶՐՈՍԱՇՐՋՈՒԹԻՒՆ

ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԵՏՆԵՐՈՒ ՀԱՒԱՔԱԿԱՆ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍ

«Այտա Շերֆան» ցուցասրահը մինչեւ 27 Մարտ կը հիւրընկալէ երեք օտար գեղանկարիչներու՝ Ճէֆ Պերթոնսիոնի, Փիեռ Անթոնիոնի եւ Թանկոյա ճորճ Մապիլոյի գործերուն հասարական ցուցահանդէսը, որ կը կրէ «Անհատ, մարդ, անհատականութիւն» խորագիրը:



Նոյն սերունդի պատկանող այս երեք արուեստագէտները (անոնք ծնած են 20րդ դարու երկրորդ կիսուն սկիզբը), որոնք սակայն կու գան տարբեր երկիրներէ եւ մշակութային ենթահողերէ ունին գեղանկարչութեան տարբեր ոճեր: Ճէֆ Պերթոնսիոն որդեգրած է տպագրարարութիւնը: Անոր գործերը կու տան ժամանակի խորքէն եկած ու անոր աների հետեւանքները ցուցադրող գեղանկարներու տպարարութիւնը:



Հետաքրքրական է, որ պատրաստի ներկեր օգտագործալու:

խաղաղ տեսարաններու գոյները: Իտալացի գեղանկարչական դասական հասկացողութեամբ կանացի դիմանկարներ, որոնք կը յիշեցնեն եւրոպական քանդակարաններու մէջ տեղադրուած դասական գործերը: Հասարական այս ցուցահանդէսը կարելի է այցելել ժամը 3:00էն 7:00:



ԱՅՍՈՐ

- «Ալ Պուսթան» փառասուն, ելոյթ կ'ունենայ «Միսս Ֆլամենցա», ժամը 20:30ին, «Նոր տամ յը ժամհոր» եկեղեցւոյ մէջ:
- Փառասուն. «Փեսքիվալ Մամ տէ Ժոն», ժամը 20:30ին, «Պէլլուր» բարերարութեան մէջ:
- Գրական երեկոյ «Մուսքէ փէթքէ ֆրանքոֆոն», ժամը 19:00ին, Սէն ժոզէֆ եկեղեցւոյ մէջ:
- Երգախառն եւ պարային թատրոն Մանսուր Ռահպանիի «Մլուք էլ քաուսեֆ», ժամը 8:30ին, «Քազիս տի Լիպան»ի մէջ:
- Նուագահանդէս՝ «Մարք միլգիք», ժամը 20:00ին, Պէլլուրի Ամերիկեան համալսարանի «Ուեսք Նոյ» սրահին մէջ:

ՕՂԵՆՈՒԹ
ՌԻՐԱԲԹ, 21 ՄԱՐՏ 2003
ՊԵՅՐՈՒԹ ԹԵԹԵԻ ԱՆՁՐԵԻ
ՉԵՐՍԱՍՏԻՃԱՆ ՅԵՐԵԿ՝ 15°C
ԳԻՇԵՐ՝ 12°C
ՌՈՒՍԱՎՈՐԹԻՒՆ՝ 74%

ԱՉՂԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ 21 Մարտ 1953

ՆԱԲԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՆՏՈՆ - ԳԱՀԻՐԷ

Ներդասի ջուրերը դարձեալ պղտորիլ սկսան: Անգլիացի պատկան յարաբերութիւնները տագնապի նոր շրջան մը կ'անցնեն: Միջին Արեւելքի յետպատերազմեան պատմութեան մէջ այդ երկարատեւ պարտութիւններու պարբերական ելեւէջները քաղաքական դիտողներու ու շաղկուպիւնը շարունակ լարուած պահեցին փարաւոններու երկրին վրայ, որ վերջին տարիներու ընթացքին քաղաքական եւ ընկերային վերիվարումներ ճանչցաւ: Գահ մը տապալեցաւ իր գահակալով միասին, ամբողջ վարչակարգ մը եւ ընկերային դրութեան մը գլխիվայր շրջեցան, բայց երկարատեւ ազգային պահանջները մնացին նոյնը եւ Երկրորդի դեկտեմբերին, ինչ գոյնի ալ պատկանին, շարունակեցին անոնց իրականացումը նետակարգել:
Պարտիկ անկումէն ետք այնպէս կարծուեցան, թէ Երկրորդի նոր տարբեր իրերէ զինուորական մարդիկ, զինուորական մտահոգութիւններէ տարուած, որոշ չափով մը պիտի ընդունին անգլիական պայմանները Սուեյ ջրանցքի պարպումին համար, այդ շրջանի ապահովութիւնը երաշխանորթելու ի խնդիր:
Անգլիացիք գոհ կ'երեւէին Ֆարուքի անկումէն եւ զայն շրջապատող աններու քաղաքական ասպարէզէն քաշուելէն, այն ակնկալութեամբ, թէ արեւի դիւրին կարելի պիտի ըլլայ լեզու գտնել զօրավար Նեկիպի եւ յեղափոխական կոմիտի անգամներուն հետ:
Բայց այս հաշիւները սխալ դուրս եկան: Զօրավար Նեկիպ, ամբացելէ ետք իր դիրքը ներքին քաղաքական վարչակարգի մը վրայ, Լոնտոնին ներկայացաւ պահանջատերի նոյն իրաւունքներով եւ նոյն կարողի կեցունքով: Երկրորդի մէջ կատարուածը նկատուի զուտ ներքին խնդիր՝ զօրավար իշխանութեան տիրապէտէն չորս միւս ետք բացառապէս հասկացող, թէ վարչակարգի փոփոխութիւնը չի պարունակել վերաբերմունքի փոփոխութիւն մը հանդէպ Երկրորդի անգլիական (Հատուած)

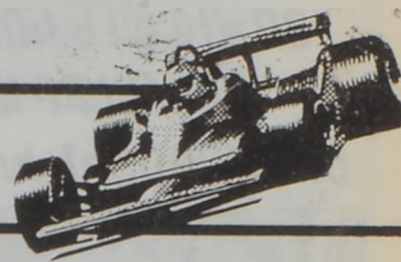
Թի՛ 5394

ԽԱՉԲԱՌԻՆ

ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
1 Մ Ա Ս Ի Մ Ս Ա Մ Ի Ն
2 Ե Լ Ա Ե Ս Ա Ա Ս Ա Պ
3 Ն Ի Մ Պ Պ Կ Ա Խ Ե
4 Ա Շ Ա Կ Ե Ր Տ Ա Ս
5 Ա Ե Ր Ի Ն Կ Ր Ո Ք
6 Ե Ն Ի Ջ Ա Ր Ի Ե Ա Ա
7 Ա Ա Ն Ո Ճ Թ Ն
8 Զ Զ Ա Ն Կ Ա Լ Ի
9 Ե Ր Կ Ո Ս Տ Ն
10 Տ Ր Ե Ա Մ Ի Բ Ա

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Բ Ն



## ԼԻՔԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ Բ. ԴԱՍԱԿԱՐԳԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

### ԱՅՍՕՐ ՇԱՊԱՊ ԹՐԻՓՈՒԼԻ - Հ. Մ. Ը. Մ.

Լիբանանի ֆուտբոլի Բ. դասակարգի ախյոնեանության 26րդ հանգրուանի մրցումներում, այսօր տեղի կունենան երկու ճակատումներ, երկուսն այլ թրիփոլի մեջ, երկու տարբեր դաշտերում վրայ, երկուսն այլ ժամը 3:00ին:

Առաջին ճակատում տեղի պիտի ունենալ հիւսիսի երկու խումբերում՝ Մահապպայի եւ Իծթիմահիի միջև, իսկ երկրորդին՝ Շապապ թրիփոլի պիտի հիւրընկալէ Հ. Մ. Ը. Մ.:

Երրորդը Հ. Մ. Ը. Մ. թե՛ն 1-0 արդիւնքով փոքր յաղթանակ մը տարած էր, սակայն այսօրուան մրցումին Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարզիկներէն կը սպասուի համոզիչ յաղթանակ մը:

Յարդ անպարտելի Հ. Մ. Ը. Մ., որ իր կատարած մրցումներուն ընթացքին արձանագրած է 13 յաղթանակ եւ 3 հաւասարութիւն, յետաձգուած մրցում մը ունի կատարելիք Նահտա Պար Էլիսաի դէմ: Նշենք, թէ այժմ Հ. Մ. Ը. Մ. ութ կէտի անարեւելիւն ունի 2րդ դիրքը գրաւող Հ. Մ. Ս. ի վրայ, իսկ 11 կէտի անարեւելիւն՝ երրորդ դիրքը գրաւող Իսլահ Պըրժ Շիմայիի վրայ:

Ստորեւ՝ 20րդ հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը (բոլոր մրցումներն այլ տեղի պիտի ունենան ժամը 3:00ին):

ՌԵՐԿՈՒՄ, 21 ՄԱՐՏ	ԴԱՇՏ
Մահապպա - Իծթիմահի	Թրիփոլի
Շապապ Թրիփոլի - Հ. Մ. Ը. Մ.	Թրիփոլի
ՇԱՐԱՅԻ, 22 ՄԱՐՏ	
Ռիտատ Ուալ Ատապ - Հ. Մ. Ս.	Թրիփոլի
Ռասիլ - Իսլահ	Պ. Համուտ
ԿԻՐԱԿԻ, 23 ՄԱՐՏ	
ԱՀԻ Սայտա - Թատամն Նապաթիէ	Սուր
Հըրրիէ - Նահտա Պար Էլիսա	Խիարա

### ԵՐՐՈ - 2004Ի ԶՏՈՒՄ ՄՐՅԱՇԱՐԲ

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ - ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԻՐԼԱՆՏԱ ՄՐՅՈՒՄԻՆ ՎԱՅՐԸ ԽՆԴՐՈՅ ԱՌԱՐԿԱՆՅ

Յառաջիկայ Շաբաթ, 29 Մարտին, ըստ նախօրոք հրապարակուած յայտագիրին, Զ. խմբակէն ներքին տեղի պիտի ունենայ Հայաստան - Հիւսիսային Իրլանտի մրցում Երր - 2004ի գարնան մրցումը:

Հիւսիսային Իրլանտի ֆուտբոլի ֆետերաիստներու «Պէլիստ Ելի» օրաթերթին հետ կատարուած հարցազրոյցի մը մէջ յայտնած է, թէ Եր. Ը. Է. Ս. ին դիմելով պիտի խնդրէ, որ մրցումին վայրը փոփոխութեան ենթարկէ, Իրաքի վրայ տեղի ունեցող յարձակումներուն պատճառով:

Հայաստանի ֆուտբոլի ֆետերաիստներու ընդհանուր քարտուղարը՝ Արմէն Մինասեան, այդ հարցին անորաշտնայով ըսաւ, թէ չի հասկընար այն պատճառը, որ Հիւսիսային Իրլանտայ չ'ուզէր Երեւան ժամանել մրցումը կատարելու համար: «Հայաստան բաւական հեռու է պատերազմի գոտիէն, հետեւեալ քիչ մէկ պատճառ կայ մրցումը այլ վայր փոխադրելու», եզրակացւեց Մինասեան, աւելցնելով սակայն, որ պաշտօնական որեւէ նամակ ստանալու պարագային, անկասկած պիտի գործադրենք Եր. Ը. Է. Ս. ին որոշումը:

Հայաստանի ֆուտբոլի ակադամի խումբը ցարդ կատարած է փորձի երկու մրցում: Առաջինն ան 2-2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Ռըբանիոյ հետ, իսկ երկրորդին՝ 2-0 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց Յունաստանէն: Նշենք, թէ Հայաստանի խմբակին մաս կազմող հինգերորդ խումբն է՝ Սպանիա:

### ԷՆ. ՊԻ. ԷՅ.

### ՊԱՔՍ ՍՈՒՂ ՅԱՂԹԱՆԱԿ ՄԸ ՏԱՐԱԿ ՆԵԹՅԻ ԴԵՍ

Էն. Պի. Էյ. ի երեկուան մրցումներուն, Կեղերուական Գօտիի (Արեւելեան շրջան) չորրորդ դիրքը գրաւող Միլոնքի Պաքս 104-85 արդիւնքով պարտութեան մատնեւեց Են. Պի. Ջըրքի Նէթքը, կարեւոր քայլ մը անաւ Արեւելեան շրջանի փէյթֆի վերջին տոմար ապահովելու ճամբուն վրայ:

Պաքսի մարզիկներէն Կէրի Փէյթքըն նշանակեց 23 կէտ, այսպիսով իր կազմին հետ անոր որ Նիքսի մարտականակ մը արձանագրելով վերջին չորս մրցումներուն պարտութիւն կրել է տը:

Օրլանտոյի մէջ, Մէ-ճիք 109-93 արդիւնքով պարտութեան մատնեց իր հիւրը՝ Մայնի Հիթքը: Յաղթական կազմին մարզիկներէն Թըյէյտ Մաքկըյտի նշանակեց 36 կէտ, 6 ռիպաունտ եւ 9 էսիսք: Յաջորդաբար եօթներորդ մրցումն ըլլալով, այսպիսով Մաքկըյտի յաջողեցաւ անցնիլ 30 կէտի սահմանը:

Դայտայ Մէլարքն նշանակեց 25 կէտ: Երեկուան մրցումներուն մեծագոյն յաղթականը, սակայն եղաւ Մեմֆիս Կրիպիդ, որ իր դաշտին վրայ 128-101 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Քիլլինտ Էաւալիրքը: Կրիպիդի մարզիկ Փօյէյսոն նշանակեց 28 կէտ:

Տեօնիքսի մէջ, Սանկ 99-86 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց իր հիւրէն՝ Եոթա Ճէյէն: Ճէյի յաղթանակը կէրտողներէն եղաւ Բարլ Մալոն, որ նշանակեց 34 կէտ:

Ստորեւ՝ երեկուան մրցումներուն արդիւնքները:

Ինտիանա Փէյթքը - Պոտքն Սելիքս	102-72
Թորոնթօ Ռեպլօք - Աթլանթա Հոքս	87-86
Միլուոքի Պաքս - Նի Ճըրքի Նէթք	104-85
Օրլանտօ Մէթք - Մայնի Հիթք	109-93
Նի Օրլինգ - Նի Եոթք Նիքս	101-96
Մեմֆիս Կրիպիդ - Քիլլինտ Էաւալիրք	128-101
Եոթա Ճէյ - Տեօնիքս Սանկ	99-86
Փորթ. Փ. Պէլլարք - Հիւսթօն Ռոքէթք	94-83
Կոլտ. Սթ. Ռորիքք - Մի. Սոլթերսօնիքս	105-99
Լ. Ա. Էլիքթը - Տեմպլ Նակէթք	91-78

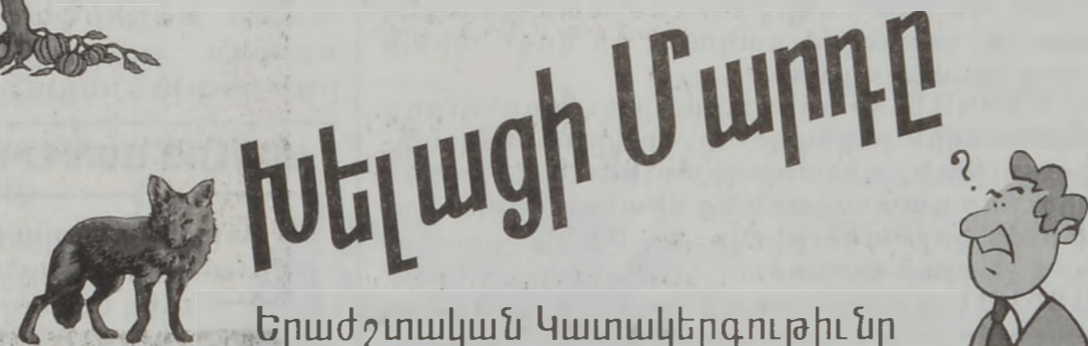
Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը:  
Ֆիլադելֆիա Սիքսըք - Տիլթօյիք Փիքթըք  
Սան Անթոնիօ Սիքթըք - Տալաս Մալթրիքս  
Լոս Անջելըս Լէյքըք - Սաքրամենթօ Բիքսկկ

### ՀԱՅ ԱՒԵՏ. Փ. ԵԻ Է. ԹՈՐՈՍԵԱՆ

#### ՄԻՋՆԱԿԱՐԳ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ



Թատերագիր - Բեմադրիչ՝ Ռուպերթ Առաքելեանի



Երաժշտական Կատակերգութիւնը  
(հետեւողութեամբ Յովհ. Թումանեանի Անխել Մարզը Հեքիաթին)

Երաժշտութեան Հեղինակ՝ Վեր. Ներսէս Պալապանեան

Ուրբաթ 28 Մարտ 2003, Յովհ. Պողոսեան Թատերասրահ

Պուրճ Համուտ  
Աշակերտական՝ կ-ա. ժամը 11.00  
Երեկոյեան՝ ժամը 8.30

Շաբաթ, 29 Մարտ 2003, Երեկոյեան ժամը 7.00-ին  
Հետուկ սրահի մէջ, Այնճար

Մուտքը տոմսով

### «ԱՂՔԱԼԵԱՆ - Հ. Մ. Ը. Մ.» ՄԱՐԶԱՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼԻՐ ՄԱՐԶԱՆՔԻ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔՆԵՐ



#### BODY COMBAT, BODY PUMP, BODY STEP, BODY ATTACK

- Պարզաճիւղ սկսած են, ամեն օր Երկուշաբթի Ուրբաթ:
- Յատուկ յայտագիր 16 տարեկանէն վեր աշակերտներուն, Շաբաթ օրերը:

Մանրամասներեանց համար հեռաձայնել՝ 03-384020 եւ 04-716715 թիւերուն:

### ՊԱՍԲԵԹՊՈՒ. ԼԻՔԱՆԱՆԻ ԱՂԶԱՄՆՑ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

### Հ. Մ. Ը. Մ. ԱՆԹԻԼԻԱՍ - ԷՕ. ԷՆ. ՊԵ. ՏԱՔ ԸԱԿԱՏՈՒՄ

Լիբանանի պասթբթպոլի աղջկանց Ա. դասակարգի ախյոնեանության ֆայնլը ֆորմի մրցումներուն իրենց մրցակիցներէն պարտուած Հ. Մ. Ը. Մ. Անթիլիաս եւ ԷՕ. Էն. Պե. այժմ իրարու դէմ յանդիման պիտի գան՝ տիրանալու համար երրորդ դիրքին, երեք մրցումէ երկու յաղթանակ արձանագրելէ ետը:

Անոնց միջև առաջին ճակատում տեղի պիտի ունենայ այսօր՝ Ուրբաթ, Հ. Մ. Ը. Մ. ի «Ատու եւ Սելլա Թոնուկեան» մարզադաշտին վրայ, ժամը 7:00ին, իսկ երկրորդ ճակատում տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 23 Մարտին, Սաժէս Ժըրէյտի դաշտին վրայ, ժամը 8:00ին:

### ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՒՍԲԻՆ ՀԱՌԱՆԱԿԱՆ ԿԱԶՄԸ՝ ԼԻԹՎԱՆԻՈՅ ԴԵՍ ՄՐՅՈՒՄԻՆ



Քեյն Ըուրանցի

Մարտ 29ին փեղի ունենալիք Գերմանիա - Լիթվանիա մրցումին (Երր-2004ի գարնան մրցաշար), Գերմանիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ռուպի Վէյթք իր կազմին միացուց Ըրուպարքի յառաջադահ Քեյն Ըուրանցին, որ առաջին անգամ ըլլալով Նիւրեմպերկի մէջ փեղի ունենալիք մրցումին ոյիպի կրէ ազգային խումբին շարիչը:

21 փարեկան Ըուրանցի այս եղանակին իր խումբին հետ Գունդըպիկայի մրցումներուն նշանակած է 13 կոյ: Ան միայն երկու կոյով ետ կը մնայ կոլտարներուն դարազրույի դիրքը գրաւող դարազրույի Այթքնէն (Վերպըր Պըրնը):

Պայէրն Միւնխիի փէյթքըր Միքայէլ Պալարի փոխարէն (վիրատը) դաշտ ոյիպի ներկայանայ Պորտիսի Տորքմունքի մարզիկ Թորպըն Ֆրիլըք:

Վէյթքի կազմէն ոյիպի բացակայի նաեւ Թորքնիւսի մարզիկ Բիքսթիան Յիլը (վիրատը): Սակայն անցեալ Փեպրուարին Մոլանիոյ դէմ փեղի ունեցած մրցումէն բացակայած Լիվըրբուլի մարզիկ Տիեքմար Համան աղաքինսւ ըլլալով դաշտ ոյիպի ներկայանայ: Նշենք, թէ այդ մրցումին Գերմանիա 3-1 արդիւնքով դարպուրթին մը կրած էր Մոլանիայէն:

Գերմանիա, որ մաս կը կազմէ Ե. խմբակին, ցարդ իր կատարած երկու մրցումներն այլ յաղթանակով տարածած է եւ կը գրաւէ խմբակին դարազրույի դիրքը:

Սպորեւ՝ Ռուպի Վէյթքի կողմէ նկատի առնուած մարզիկները.

ԲԵՐԴՊՊԱՆՍԵՐ.- Օլիվըր Բան (Պայէրն Միւնխի) եւ Ենս Լեհման (Պորտիսի Տորքմունքի):

ՅԵՏՍԱՊԱՆՍԵՐ.- Ֆրանք Պաուման (Վերպըր Պըրնը), Աոնր Ֆրեպրիշ, Մարքօ Ռեհմըր (Նէրքա Պերլին), Բիքսթֆ Մեքելպըր, Բիքսթիան Վէթքն (Պորտիսի Տորքմունքի) եւ Ռոյիլիաս Ռօ (Վոլֆսպուրկ):

ՄԻԶՆԱՊԱՆՍԵՐ.- Եոնկ Պոլեմը (Շալք), Թորպըն Ֆրիլըք, Մեդապիան Քեի (Պորտիսի Տորքմունքի), Տիեքմար Համան (Լիվըրբուլ), Ենս Ժերեմիս (Պայէրն Միւնխի), Քարպըն Ռամելով եւ Պեթկո Ընայըր (Պայէր Լեպերուլ):

ՅԱՆԱԶՊԱՆՍԵՐ.- Ֆրեպի Պոլիշ (Նալովըր 96), Փօլ Ֆրայըր (Պոլսու), Միքուս Բլոք (Քայլըրպայտըրըրն), Քեիլ Ըուրանցի (Ըրուպարք) եւ Պեմամին Լաուր (1860 Միւնխի):

**1 ՈՁՅ ՏԵՄԱԼԻ**

**ՄԱՐԶԻԿ**  
marzig  
ԻՐ. ՏԱՐԻ, 2003  
ԹԻԻ 2 (248)

**85 ԱՄԵՆԿԻ ՏԱՐԻՆ**

**ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒԹԻՒՆ. Հ. Մ. Ը. Մ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ**

- «Մարզիկ»-ի այս թիւով տեսնել՝
- Խմբագրական - Հին սերունդը
- Հ. Մ. Ը. Մ. ի հիմնադրութեան օրերէն յուշեր - Ծառարջ Ա. քինյ. Մեհրապեան
- Վերանորոգ յանձնառութեամբ - Վարաք քինյ. Յովսէփեան
- «Հ. Մ. Ը. Մ. ական մարդու պարունակը» - Ժարք Յակոբեան
- Յիշողութեան եւ ներշնչումի գիրքը - Յակոբ Գալայեան
- Հետախուզութիւն - Լեւոն Գալանճեան
- Հարցազրոյց՝ Հայաստանի ճարտարակի ֆետերաիստներ ընդհանուր քարտուղար Գաբիկ Օհաննէսեանի հետ
- Սկաւտներ կը պատմեն համա-Հ. Մ. Ը. Մ. ական բանակումի իրենց փորձառութիւնները

Թիւր կ'ընդգրկէ նաեւ սկաւտական, մանկապատանկան, համացանցի եւ նամակատուպի բաժիններ, ինչպէս նաեւ՝ Հ. Մ. Ը. Մ. ական կեանքի անդրադարձներ:

Ստանալու համար գինը Համագալինի գրախանուէթ:

ՏԵ ԿԻԼՓԵՆ ԿՈՉ ԿՈՒՂՂԵ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼԵԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԻ ՄԸ



ՓԱՐԻՉ, 20 (ՄՖՓ). - Ֆրանսայի արտաքին գործոց նախարար Տոմասը տր փոփոխ կոչ ուղղեց Միջին Արևելքի խաղաղության միջազգային խորհրդածո...

ՉԵՉԵՆԻՈՅ ՄԷՋ ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԵՐԿՈՒ ՌԻՂԱԹԻՈՆԵՐ ԿՈՐՄՈՒԱԾ ԵՆ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 20 (ՄՖՓ).- Չեչենիոյ մէջ հանրաքուէ մը կայացնելու ռուսական ծրագիրները չհնգաբար օր նա...

Տասնամյակ Զորքաբքի օր զգուշացուցած էր Արեւմուտքը՝ հանրաքուէին արդիւնքները կը յայտարարէր...

Մոսկուա, որ հեփտեղակաւ ըմբռնութիւնը միջազգային ահաբեկչութեան կը կառնէ, հանրաքուէն կը ներկայացնէ...

Երկու «Մի - 24» փոյի ուղղաթիռներուն անհետացումը կը յայտարարէր անջատողական նախագահ Ասլան Մասխարովի...

Մասխարով Զորքաբքի օր զգուշացուցած էր Արեւմուտքը՝ հանրաքուէին արդիւնքները կը յայտարարէր...

Մոսկուա, որ հեփտեղակաւ ըմբռնութիւնը միջազգային ահաբեկչութեան կը կառնէ, հանրաքուէն կը ներկայացնէ...

ԳԱՐՈՒՆ Է... Այսօր, 21 Մարտ, գարունը պաշտօնապէս կը ծամանէ... Սակայն անոր ուրախ շողքը այս տարի ոչ մէկ ձեւով կ'արտացոլայ...

ԻՐԱՔ ԿԸ ՌՄԲԱԿՈԾՈՒԻ ՕՂԵՆ ՕՂԵՆ, ԾՈՎԵՆ ԵՒ...

Պաղտատի իշխանութիւնն ու անոր բռնատէր Մատամը: Ան անլցուց, որ առաջին յարձակումը պարզապէս պիտի ըլլայ նախաբանը անլի լաջնածիր ու ընդարձակ գործողութեան մը:

Կիրներ: Փութին արտակարգ ժողովի մը հրահրած է Ռուսիոյ ապահովութեան խորհուրդը, քննարկելու համար իրադրութիւնները: Փութին իր խօսքին մէջ ըսաւ, որ եթէ միջազգային ապահովութեան կառուցները փութարիւնէք ուժի գործածութեամբ, որեւէ երկիր ապահով պիտի չզգայ:

Հ.Յ. ԴԱՇՆԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԸՆԿԵՐՎԱՐ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆԱԿԱՆԻՆ ՄԷՋ...

Կալարած կազմակերպութեան աշխատանքները: Զրուցակիցները անդրադարձան նաեւ Հայաստանի մէջ վերջերս կայացած նախագահական ընտրութիւններուն:



Նուիս Ալայայի համաձայն, անցումային փուլի մէջ գտնուող եւ ժողովրդավարութեան հաստատման ուղիով տակաւին նոր ընթացող երկիրները ընկալանաբար ստիպուած կ'ըլլան յաղթահարելու որոշ դժուարութիւններ:

ԱՍՏԱՍ ԿԸ ԸԱԿԱՂԱՐՉԵ ԶՈՒՅԾԸ ՌՄԲԱԿՈՇԵԼՈՎ ԵՒ ՅԱՂԱՅՆԱԿ ԽՈՍՏԱՆԱԼՈՎ

Պաղտատի ընթացումներն անմիջապէս ետք Իրաքի նախագահ Մատամ Հիւսէյնի հակադարձեց Քուէյթի դէմ հրթիռներ արձակելու իրահանգէն: Քուէյթի հիւսիսային շրջանը դարձաւ թիրախը վեց հրթիռներու, որոնց երկուքը «Սքուոտ» էին, յայտնեցին քուէյթի պաշտօնատարները:

ՊԻՐԱՔԻ ՆԱԿԱԿԱՅԻՆ ԻՐԱՆ ԴԱՏԱԿԱՐԱՆԵՅ ԵՄԻՍՆԱԿԱՆԱԿԻՑ ԵՒ ՅԱՂԱՅՆԱԿ ԽՈՍՏԱՆԱԼՈՎ: Իրաքի նախագահ Մատամ Հիւսէյնի պատկերասփռում ձառ մը արտասանեց եւ խօսքը ուղղելով Իրաքի ժողովուրդին պահանջեց, որ դէմ դնեն թշնամիին, զոր խոստացաւ պարտութեան մատնել:

ՄԱՍԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍ

Մայրաքաղաքի «Երեւան» հիւրանոցին մէջ երէկ կայացաւ մամուլի ասուլիս մը: Լուիս Ալայայի Հայաստանի կատարած եռօրեայ այցելութեան գծով:

ԸՆՏԱՏԵՆԱԿԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒՄ

Աշխարհի տարածքին ղեկավարներ, պետական կազմակերպութիւններ, խաղաղասէր ու մարդասիրական շարժումներ դատապարտեցին Իրաքի դէմ պատերազմի յայտարարութիւնը: ՀՐԱՆԱԿԱՅԻՆ նախագահ ժաք Շիրաք ցաւ յայտնեց, որ առանց ՄԱԿի հաւանութեան այսպիսի գործողութեան մը ձեռնարկուած է: Ան մտաբերեց, որ Իրանի կողմէ կատարուող ըլլան կարճ եւ կարելի էր չհամարձակուի իրանցի ընդդէմ Իրանի պաշտօնատարներին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ ԵՒՍ ԿԸ ՄԵՐԺԵ ԻՐԱՔԻ ԴԵՄՊԱՏԵՐԱԶՄԸ



Երէկ, գրեթէ մտքողջ աշխարհի փարածքին, բայց մանաւանջ երրորդական մեծ ոստաններուն մէջ միլիոնաւոր ժողովուրդ խաղաղ ցոյցերով հանդէս եկաւ Իրաքի դէմ պատերազմը մերժող միասնական կեցումով:

Մատամ Հիւսէյնի պատկերասփռում ձառ մը արտասանեց եւ խօսքը ուղղելով Իրաքի ժողովուրդին պահանջեց, որ դէմ դնեն թշնամիին, զոր խոստացաւ պարտութեան մատնել:

Ինչ կը վերաբերի Իրաքի դէմ պատերազմին, Ընկերակար Միջազգայնական ընդհանուր քարտեզը շեշտեց, որ Իրաքի վիստափման համար դիւստագիտական ընտրանքը տակաւին կարելի էր: